

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 - 40001 Segovia - Teléf. 43 72 61 (tres líneas) - Fax 442432
D. L.: SG. 7 - 1958 - Precio: 50 pts.

Jueves 1 de junio de 1989
Año LXXXIX.—Núm. 27.176

Desde el mediodía de hoy

Huelga de 24 horas en RTVE

Madrid.— El comité de huelga y la dirección de RTVE no consiguieron ayer un acuerdo para desconvocar la huelga que desde las tres menos cuarto de la tarde de hoy y durante veinticuatro horas tienen previsto hacer los trabajadores del Ente.

Durante toda la mañana, miembros del comité y representantes de la dirección intentaron un último acercamiento que evitara el paro, pero finalmente acabaron rotas las negociaciones.

La dirección de RTVE facilitó ayer una nota en la que aseguraba «haber ofertado el máximo posible» de propuestas que los representantes de los trabajadores rechazaron.

El consejo de administración de RTVE hizo ayer una valoración del conflicto colectivo en el Ente y sus sociedades en la reunión habitual con el director general, Luis Solana y, «mantiene la esperanza de alcanzar un acuerdo» según manifestó el presidente de este organismo, Mariano Muñoz Bouzo.

MAÑANA, 250.000
TRABAJADORES PUBLICOS

Mañana 250.000 trabajadores del sector público confluirán mañana en la huelga convocada en las empresas y servicios públicos que aún carecen de convenio, según estimaciones sindicales.

Los sindicatos alegan que este paro en algunas de las empresas y servicios públicos más estratégicos e importantes, obedece a la actitud «obstruccionista» del Gobierno en la negociación colectiva de este

sector, que contrasta con la negociación en el sector privado, donde la mayoría de convenios han sido firmados en condiciones ventajosas para los trabajadores, según UGT y CC.OO.

Mañana se producirá una huelga de veinticuatro horas que afectará esencialmente al sector del transporte público,

tras la ruptura de negociaciones en Renfe y la falta de acuerdo en Iberia. En Aviaco, sin embargo, la huelga quedó desconvocada.

Los sindicatos anunciaron ayer que no respetarían los servicios mínimos en la jornada de huelga planteada para mañana, en caso de que los consideren abusivos.



El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León se reunió ayer por vez primera después de la firma de los pactos PP-CDS para gobernar en coalición la Comunidad Autónoma. Dichos pactos han supuesto la entrada en el Gobierno de dos consejeros centristas, José Luis Sagredo y José María Monforte, en la fotografía a la izquierda del presidente Aznar. El Consejo aprobó el primer Plan de Promoción Turística de la Región para el periodo 1989-1993.—(Más información en página 7)

Margaret Thatcher advierte al Kremlin sobre acciones de espionaje.

Londres.— La primera ministra británica, Margaret Thatcher, envió un mensaje a los líderes soviéticos en el que advierte que no «tolerará lo intolerable» sobre acciones de espionaje.

El aviso enviado al Kremlin fue revelado por Thatcher en una entrevista que publica hoy el periódico «Glasgow Herald».

La primera ministra afirma que el Reino Unido continuará en su intento de mantener relaciones, a todos los niveles, con la Unión Soviética, y califica la respuesta del Kremlin a la expulsión de 11 espías soviéticos de Londres «una reacción histórica».

Thatcher cree que en la cuestión de los espías hay «una confusión» de los soviéticos, «en el país con la mayor burocracia del mundo, cuando a la gente no se le dan instrucciones, actúan de acuerdo con las reglas antiguas». - Efe.

PRIMERA REUNION ENTRE BUSH Y THATCHER

Por otra parte la primera ministra británica, Margaret Thatcher, recibió hoy por primera vez al presidente de Estados Unidos, George Bush, en el número 10 de Downing Street, pero ninguno de los dos líderes hicieron declaraciones.

Bush y Thatcher, que se reúnen por primera vez en privado después de que la Casa Blanca rechazó dos invitaciones previas para celebrar un encuentro entre los dos políticos, tratarán sobre los resultados de la última «cumbre» de la OTAN y de la paz en Oriente Medio, entre otros asuntos.

SEGOVIA Problemas con la calidad del agua

Durante un período no inferior a cinco días, el agua potable de la red de suministro deberá ser hervida antes de su consumo, según un comunicado dado a conocer por el Ayuntamiento a primera hora de la tarde de hoy.

Los problemas derivados del arrastre de diversas materias mezcladas con el agua del río Eresma, ocasionados por las últimas tormentas, han provocado deficiencias en la calidad del agua y, por supuesto, en su potabilidad.

En una nota de la Alcaldía se explica que el Ayuntamiento ha optado por suministrar el agua desde el acuífero de Madrona como ayuda a la aportación del embalse de Revenga.

Ante la ausencia de suelo urbano, la Cooperativa de Viviendas «Pío XII» pide el desarrollo del Polígono «Nueva Segovia»

(Página 3)

Pontevedra

El alcalde y los concejales socialistas de Cangas, retenidos en el Ayuntamiento por un grupo de vecinos

Cangas de Morrazo (Pontevedra).— El alcalde de Cangas, Lois Pena, y los demás miembros del grupo socialista que gobierna el Ayuntamiento cangasés se encuentran retenidos en la casa consistorial, por la acción de un grupo de vecinos que irrumpió en las dependencias municipales.

La acción vecinal se produjo instantes después del inicio de una sesión plenaria, para tratar, entre otros asuntos, la reducción del impuesto de contribución urbana, y cuya cuantía, fijada por el Ayuntamiento, provocó el descontento de un sector de la población.

En la sala de plenos se hallaban todos los miembros de la corporación municipal y un grupo de 25 vecinos, mientras un número superior permanecía en el exterior del Ayuntamiento, al serle impedido el acceso a las dependencias municipales por parte de efectivos de la Policía Municipal y Guardia Civil.

Los vecinos que se hallaban en el exterior forzaron la puerta de acceso a la casa consistorial e irrumpieron en la sala de plenos, en donde se produjeron, según fuentes municipales, importantes desperfectos en el mobiliario y se lanzaron diversos objetos contra los ediles, especialmente huevos.

La acción vecinal motivó que el alcalde y demás concejales socialistas tuviesen que encerrarse en una dependencia aneja, bajo protección policial.

Medio centenar de vecinos permanecían esta mañana en la sala de plenos y un número indeterminado se encontraba en el exterior del edificio, protestando por la actuación del grupo de gobierno.

En la sesión plenaria se estaba tratando en el momento de la suspensión el punto referido a la reducción del impuesto de la contribución urbana del 20 al 10 por ciento.

apunte del día

Recuperación de «La Pinilla»

El acuerdo suscrito por varias instituciones, públicas en su mayoría, para recuperar la estación de esquí de «La Pinilla» a base de un proyecto de nieve artificial, puede suponer una revitalización de la zona de la sierra segoviana de Ayllón, sin duda la más deprimida de la provincia.

Si como parece, a la vista de los primeros estudios, se puede garantizar la permanencia de nieve artificial, la afluencia de visitantes a «La Pinilla» será muy numerosa, teniendo en cuenta que la nueva autovía, ahora la N-1 de Madrid-Burgos, pasa muy cerca de la zona. Entonces sí se verán cumplidos los objetivos de generar un alto valor añadido de carácter social y económico. Ahora bien, todas estas intervenciones deben hacerse con sumo cuidado para que pueda compatibilizarse el desarrollo con el medio ambiente, el turismo, la artesanía y otras cualidades específicas de la zona, con un entorno de gran valor ecológico y natural. También habrá que tener en cuenta que el visitante se sienta cómodo y pueda encontrar todo tipo de servicios, incluso alternativas a la propia práctica del esquí.

La recuperación de «La Pinilla» ha hecho reaccionar a los grupos ecologistas que, quizá poniéndose la venda antes de la herida, afirman que se trata de «desempolvar» un viejo proyecto de macrourbanización. Por el momento nada se ha hablado de este tema por quienes participan en el convenio, aunque sí es deseable que, desde el primer momento, se pongan todas las cartas sobre la mesa para conocer con certeza la envergadura de la operación.

Camino a la felicidad

Horacio SAENZ GUERRERO

Premio Príncipe de Asturias de Comunicación y Humanidades

Las cosas más importantes de la vida se descubren cuando se desconoce todo; es decir, cuando son constantes los gozos de los descubrimientos y cuando incluso se ignora que los descubrimientos existen. Esa es la edad de la niñez. Al menos para mí lo fue y ahora sé que en ella brotó cuanto me ha hecho como soy y, concretamente, de ella proceden las semillas de las emociones más íntimas y delicadas. ¿Qué otra cosa son los sabores y los olores de la infancia? Los olores de la piel nutricia de la madre, los de los embozos de las somnolencias, los de la madera calentada por el sol... Los sabores indecibles de la leche, los de la papilla, y aquellos que llegaron con los primeros envíos de la cocina, en la que todo eran adorables misterios de amor.

Para cada uno de nosotros tiene ese mundo mensajes distintos que solamente identificamos, clasificamos y ordenamos en la época en que, inevitablemente, y no estoy seguro de que haya sido para mal, racionalizamos hasta las lágrimas. En mi caso personal —y lo cuento no

porque sea importante sino porque me parece curioso y, sobre todo, divertido—, el mensaje que de modo más claro pude diferenciar fue, por orden de aparición en escena, el de la sémola, las estrellitas, las letras y los fideos como insospechados pobladores de los caldos. Inmediatamente después aparecieron los tallarines, y, ¡ah, para siempre!, los espaguetis.

Ya en fechas muy posteriores, en las crecientes épocas drogadas por la sed de erudición, averigüé cuál era la historia, y las historias, de tan nobles personajes, para cuya formidable prosapia me encantó hallar el más remoto de los orígenes, el neológico. Es mucho más apasionante, aunque acaso no tan graciosa, que la leyenda del árbol chino del pan. Como se sabe, de sus ramas pendían frutos que eran lo que luego hemos conocido con el nombre de pasta. Yo he querido imaginar siempre que se trataba de macarrones. Y es más apasionante porque el nacimiento de tanto abolengo sólo fue posible establecerlo con participación de las ciencias más sedudas, casi como una moderna investigación poli-

ciaca. A saber: en residencias prehistóricas se encontró una especie de galleta de harina, y fragmentos carbonizados y ahumados de esa misma galleta, hecha sin levadura. Las investigaciones de laboratorio demostraron que el almidón había sido liberado por cocción, que determinó el estallido de las células. Lo demás, hasta llegar, verbigracia, a nuestra lasaña con verduras, fue coser y cantar.

Una vez demostradas tan probablemente inútiles sabidurías, considero importante regresar al párrafo precedente porque en él está el punto de partida de mi argumentación. Por lo pronto, la maravilla, incesantemente renovada, de unas sabrosas memorias, las de las pastas, ya abandonada la irreplicable felicidad del seno materno. Parece ser que su más frecuente elaboración culinaria consistía en la más sencilla: espaguetis con mantequilla y queso rallado, aunque éste pertenecía a las familias de la más prudente moderación aromática. Las referencias familiares se pierden al llegar a los sucesivos añadidos, siempre cautelosos porque su consumidor era un niño, aunque de apetito olímpico M: venerable cronista

—ochenta y nueve años— divaga un poco tras precisar que las novedades más importantes aportadas a las pastas básicas por la cocina casera para mi felicidad fueron la salsa de tomate, el pisto de berenjenas y cebolla, la carne picada de ternera y la merluza hervida con limón. También se llegó a inventar para mí un postre consistente en cintas tibias con un embozo de mermeladas cambiantes, con una muy especial atención al membrillo. Y, en caso de conveniencia digestiva, con yogurt endulzado con miel.

Mucho más tarde, y hasta la actualidad, aparte casi diaria gratitud conmovida a los genios tutelares de mi humanidad, he disfrutado lo indecible demostrando a mis amigos, y demostrándome a mí mismo, la prodigiosa capacidad de la pasta, sea cual sea su forma para entenderse amorosamente con cuantos acompañamientos me ha sido dado imaginar, por lo común consecuencia de experiencias viajeras. Las combinaciones del repertorio que llamaré habitual para entendernos, y cuyo éxito no falla jamás, son las establecidas con cualquier pasta larga y con estos generosos colaboradores: sobrasada, dulce o picante, picadillo riojano; carne de sardina frita; huevos de salmón; salsa china de chile y ajo; arenque ahumado; jamón de Westfalia crudo; pimientos berceanos salteados; culitos de gallina fritos casi hasta el tueste...

Creanme. Son caminos floridos de placer. Llevan a la felicidad.

CARTAS DE LOS LECTORES

La calle de Gascos, abandonada

Un grupo de vecinos de la calle Gascos nos remite una muy extensa carta sobre la situación de la misma, que es de completo abandono y de total olvido por parte del Ayuntamiento. Piden que su grito de socorro sea oído por los ediles, porque (y dicen textualmente):

«Una ciudad como la nuestra declarada «Patrimonio de la Humanidad» no debe permitir que una de sus calles más antiguas y céntricas presente el estado de dejadez total que ahora mismo ofrece, con: casas en ruinas, casas desahuciadas, averías en la red de abastecimiento de aguas casi semanal-

mente, numerosos socavones y baches de medio metro de profundidad; la calle evidentemente está completamente sin asfaltar, las aceras totalmente destruidas; las ratas del tamaño casi de conejos, se pasean por las calles libremente a cualquier hora del día y de la noche; peldaños de las escaleras deteriorados y destruidos. Y por último, como gota que colma el vaso, la pasada madrugada del día 22 de mayo varios trozos de barandilla fueron arrojados desde la Vía Roma hasta el fondo de las escaleras de bajada de nuestra calle Gascos. ¡Si amigos y vecinos de nuestra ciudad, Patrimonio de la Humanidad, «Segovia la bella!». Esa barandilla en la cual descansan el 90% de los fatigados viajeros que visitan Segovia en autobús, (que son muchos). Los mismos visitantes son los culpables indirectos de que esta calle parezca más un basurero o el urinario municipal que una parte del Patrimonio de la Humanidad que formamos con toda nuestra ciudad».



Cuchillería ARIAS

Cronista Lecea, 7 Teléfono 43 46 43
SEGOVIA

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

LANCE DE HONOR EN SEGOVIA



El mes de diciembre de 1428 llegaron a Segovia dos hidalgos de Soria. Eligieron nuestra tierra para resolver, por medio de las armas, la enemistad que les enfrentaba. El rey Juan II, que pensaba marchar a Turégano, aplazó el viaje y aceptó presidir la justa, que tuvo lugar en las afueras de la ciudad, junto al camino de Santa María de Nieva. Montados en sus corceles rompieron varias lanzas y decidieron continuar la lid con las espadas, pero las fuertes armaduras que vestían impidieron que resultasen heridos.

Juan II mandó parar la lucha y armó caballeros a ambos adversarios, invitándoles a estrecharse las manos y poner fin de las rencillas que les habían separado. Por consiguiente, todo acabó bien, y así lo dejaron escrito los cronistas de la época.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

BODAS
BANQUETES-CELEBRACIONES
AMPLIOS Y CONFORTABLES SALONES
Cocina artesana
Restaurante - Cafetería
LOS LINAJES
Teléfono 43 17 12

A través de 16 enmiendas

El PSOE quiere mejorar el Proyecto de Ley del Parque Natural de las Hoces del Duratón

Pretende que su gestión corresponda a la nueva Consejería de Medio Ambiente

Como se ha informado, el Grupo Socialista de las Cortes de Castilla y León ha presentado un total de 16 enmiendas al Proyecto de Ley que declara Parque Natural a las Hoces del Duratón. Estas fueron dadas a conocer ayer a los medios informativos por el procurador segoviano del PSOE, Angel Fernando García Cantalejo.

García Cantalejo señaló que se trata de mejorar el Proyecto de Ley, que previsiblemente pueda ser discutido antes de las vacaciones de verano, por tratarse de la primera actuación importante que desarrolla la Junta de Castilla y León en materia de medio ambiente. Precisamente por esto, el PSOE quiere que la administración y gestión del Parque corresponda a la nueva Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio y no a la Consejería de Agricultura, como se contempla en una de las enmiendas.

A parte de pretender mejoras técnicas y mayor claridad en el texto del Proyecto de Ley, por ejemplo, el PSOE quiere que la junta rectora tenga mayor participación en la gestión del Parque y que en ésta estén representados los ayuntamientos de la zona.

Otro de los objetivos es que se eliminen todas las señalizaciones en las carreteras incluidas en el Parque y la prohibición de la navegación de embarcaciones a motor en el cauce del río Duratón.

Se pide también que el Plan de Ordenación de Recursos Naturales sea tramitado en el plazo de un año a partir de la entrada en vigor de la Ley y que, para la mejor administración del espacio, el consejero de Medio Am-

biente, previo informe de la junta rectora, nombrará un director conservador que acredite la posesión de conocimientos idóneos y capacidad de gestión en materia de protección de espacios naturales. Otra de las pretensiones del PSOE, a través de las enmiendas parlamentarias, es que para evitar el deterioro

del Parque, toda actuación que se pretenda realizar en su ámbito territorial, salvo los usos y aprovechamientos agrarios tradicionales y compatibles con las finalidades de la Ley, deberá ser autorizada por la Consejería de Medio Ambiente, previo informe de la junta rectora. Si la decisión de la Consejería fuera opuesta al informe de la junta rectora, la resolución deberá ser adoptada por la Junta de Castilla y León.

A.M.

El centro de la Uned en Segovia podría ser el primer telecentro español

El centro asociado de la Uned en Segovia ha participado a través de su director, Miguel Padilla, en la reunión celebrada en la sede de Fundesco (filial de Telefónica para el estudio de las relaciones de las tecnologías de la información con la sociedad) entre el presidente de la Asociación Telecentros Internacional (TC-I), el danés Henning Albrechtsen, y representantes de diversas instituciones públicas y privadas. La reunión, en la que participaron representantes de varios ministerios (Agricultura, Cultura, Educación, Transportes, Turismo y Comunicaciones) organismos autónomos y empresas privadas tenía como objetivo recabar información del presidente del TC-I (una de las

dos asociaciones internacionales existentes en torno a esta actividad) sobre la instalación de telecentros y las ventajas que para España supondría la adhesión a dicha asociación.

Los telecentros son locales originariamente radicados en zonas rurales y municipios de pocos habitantes, dotados de una fuerte estructura informática y conectados mediante la red telefónica a fuentes de información de interés para los usuarios. Este sistema, que se experimentó con éxito en los países nórdicos y se extendió posteriormente por toda Europa y algunos países del Tercer Mundo, tiene unas especiales ventajas para la educación a distancia. Los responsables de la Uned en Segovia, que trabajan por la revitalización del centro, han mostrado su interés por este sistema. Los asistentes a la citada reunión visitaron la sede de la Uned en Segovia y es muy posible que en un futuro próximo se convierta en el primer telecentro español.

Nuevo presidente de Inmobiliaria Segoviana

En el salón de consejos del «Edificio Sirenas» se ha reunido el consejo de administración de la Sociedad «Inmobiliaria Segoviana» con el objeto de proceder al nombramiento de censores de cuentas e interventores de mesa, aprobación del acta de la última sesión, así como de la memoria, balance y cuenta de resultados del ejercicio de 1988.

Seguidamente en junta general extraordinaria de accionis-

tas, se ha procedido al nombramiento de nuevos consejeros, los cuales por unanimidad de todos ellos, acordaron proponer y nombrar como presidente de la Sociedad a Emilio-Jesús García Silva.

El señor García Silva es abogado, graduado social, funcionario de la Diputación y actualmente también, presidente del Casino de la Unión.

A.M.

(Foto: F. Peñalosa)

La Cooperativa «Pío XII» pide que se desarrolle la construcción en «Nueva Segovia»

Considera que ahora sólo se favorece la especulación

La Cooperativa de Viviendas «Pío XII», que cuenta con 2.700 socios, en su mayoría de clases sociales menos favorecidas, ha pedido a la Junta de Castilla y León y al Ayuntamiento, que faciliten el desarrollo del polígono «Nueva Segovia» para que se pueda promocionar la construcción de nuevas viviendas en la capital. Los cooperativistas entienden que la falta de suelo y una demanda que se cifra al año entre 400 y 500 viviendas, lo único que está generando es la especulación y que los pisos alcancen unos precios inaccesibles.



Un momento de la asamblea celebrada en los salones de la Caja de Ahorros, el pasado 8 de mayo

En el transcurso de una conferencia de prensa, Tomás Rivilla Calvo y Luis Sanz de Castro, gerente y asesor jurídico de la Cooperativa, respectivamente, expusieron que el cuerpo social se unía en torno a «Pío XII» para que se resuelva el problema de la vivienda en Segovia, más acentuado entre la población joven. «Las instituciones, tanto el Ayuntamiento como la Junta —señalaron—, deben dar facilidades a una cooperativa como es «Pío XII», sin ánimo de lucro y cuya primer pretensión es conseguir viviendas en las mejores condiciones económicas y de calidad».

Para los cooperativistas, si no hay más suelo que en «Nueva Segovia», habrá que desarrollarle y solventar la necesidad de vivienda que tiene la gente. «En el centro de la ciudad hay previsiones que no alteran los planes, entonces que se facilite la cons-

trucción y el aprovechamiento del suelo. En «Nueva Segovia» hay suelo excedente, pero tiene que haber la decidida voluntad de las instituciones para adelantar las distintas fases de ejecución del polígono, a falta de otro suelo en el casco urbano», explicaron.

230 VIVIENDAS

«Pío XII» quiere construir en «Nueva Segovia» 130 viviendas unifamiliares, siempre y cuando la Junta conceda los terrenos para ello. Tiene pendiente una promoción de 30 viviendas en la plaza de Valladolid y otra, de 15 viviendas, en San Antonio el Real, esta última a falta de una descatalogación a realizar por el Ayuntamiento. Asimismo, en dos fases diferentes, prevé construir 56 viviendas en «Prado Monago».

Cuando el metro cuadrado construido por cualquier iniciativa privada asciende a unas 120.000 pesetas, «Pío XII» ha vendido recientemente pisos en un edificio ubicado tras las Hermanitas de los Pobres, por un total de seis millones de pesetas. Se trata de viviendas de 90 metros cuadrados, con cuatro dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, garaje y trastero. Esto es posible a que las promociones se realizan a coste y aprovechando los sobrantes de edificación, como locales comerciales.

MAPFRE VIDA, S. A.

Por ampliación de su Red Comercial

SELECCIONA

AGENTES-PLAZA

para SEGOVIA

OFRECEMOS:

- Producto sin competencia.
- Ayuda inicial más comisiones.
- Posibilidad de promoción.
- Formación técnica comercial.

SE EXIGE:

- Vocación comercial.
- Mayores 23 años.
- Dedicación exclusiva.

INTERESADOS:

Dirigirse personalmente a Paseo Ezequiel González, 32, o llamar al teléfono 43 02 03.

Partido Popular

Para defender a Castilla-León dentro de Europa

MITINES

Día 2, viernes
LANGUILLA, CEDILLO DE LA TORRE, MORAL DE HORNUEZ, PAJAREJOS, SANTO TOME DEL PUERTO, CAMPO DE SAN PEDRO, RIAZA

Día 3, sábado
CANTIMPALOS, ESCARABAJOSA, SAUQUILLO, VEGANZONES, TORREIGLESIAS, EL CUBILLO, TUREGANO

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes, 2 de junio

Van 153 días; faltan 212

Sol: De 6,47 a 21,39 horas.

SANTORAL

Santos: Marcelino, Pedro, Erasmo y Amelia.

PENSAMIENTO

«Cuando el peligro es extremo, es un deber sagrado el que todos, indistintamente tomen parte en él» (Virgilio).

FARMACIA DE GUARDIA

Hernánz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

ONCE
n.º premiado ayer
85909

CONFERENCIAS

EN EL HOGAR DE PENSIONISTAS DE SAN JOSE

Hoy día 1, a las 7 de la tarde, conferencia del doctor Rafael Fernández Rosas sobre «Cómo alcanzar la felicidad».

AVISOS

CONCIERTO DE INAUGURACION DEL INSTITUTO «MARIANO QUINTANILLA»

Con motivo de la inauguración de la rehabilitación del Instituto «Mariano Quintanilla», y

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 674,0
Viento del SE
Temperatura máxima: 16,0

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,0
Viento del SO
Temperatura mínima: 9,2
A las 8: 9,6
Lluvia recogida: 8,0 l. m2

EMAYSA RENAULT
Servicio

GUIA MEDICA Y SANITARIA

CLINICA DE DERMATOLOGIA Y ESTETICA

Dr. Redondo

Ezequiel González n.º 39, 4.º Teléfono 42 47 34 (consulta previa petición)

TRATAMIENTOS de: Acné - Rosácea - Cuperosis - Seborrea y Calvicie - Celulitis y Estrías - Tratamientos faciales (flacidez, arrugas, envejecimiento, pigmentaciones, etc.)

dentro de los actos organizados en el Centro con tal motivo, esta Asociación, con el patrocinio de la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia y la colaboración del Instituto, ha organizado un concierto por la Orquesta de Cámara del Conservatorio de Música de Segovia.

El Concierto tendrá lugar en el salón de actos del Instituto, el día 2 de junio, viernes, a las 7,30.

Esta Asociación, por medio de la presente nota, quiere invitar a todos los padres de familia del Centro, y a todo el público en general.

PRUEBAS PARA EL CUERPO DE SUBALTERNOS DE LAS CORTES DE CASTILLA Y LEON

Se pone en conocimiento de los aspirantes admitidos para la realización de las pruebas selectivas para la provisión de cuatro plazas de plantilla en el Cuerpo Subalterno de las Cortes de Castilla y León (ujieres y conductores) que el primer ejercicio se llevará a cabo en la Facultad de Ciencias, Prado de la Magdalena s/n, de Valladolid, en llamamiento único y con arreglo a las fechas y horas que se indican.

Ujieres: Sábado día 3 de junio de 1989, a las 17,00 horas.

Conductores: Domingo día 4 de junio de 1989, a las 11,00 horas.

Los opositores se presentarán provistos de Documento Nacional de Identidad, lápiz de grafito n.º 2 y goma de borrar.

En el Boletín Oficial de Castilla y León número 100, de fecha 26-5-89, se publica Orden de 18-5-89, de la Consejería de Fomento, por la que se resuelve la convocatoria pública para cubrir vacantes que se citan, mediante nombramiento de personal interino, estableciéndose un plazo de diez días naturales a fin de

que los candidatos titulares seleccionados, tomen posesión de sus puestos de trabajo.

Para mayor información, los interesados, pueden dirigirse a la Oficina de Información, Iniciativas y Reclamaciones de la Junta de Castilla y León, sita en c/ Daoiz, 10, planta O.

APROBADOS, AYER, EN EL EXAMEN DE CONDUCTORES

Relación de aspirantes declarados aptos en las pruebas para la obtención del permiso de conducción en el día de la fecha.

José María Antón Andrés, Anaya. Jesús Caba Cruces, Parla (M). Agustín García Cantalejo, El Espinar. Nicolás García Dorrego, El Espinar. M.ª Vicenta Gómez Cuadrado, Valleruela de Sepúlveda. José M.ª Gómez

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA OBRA DE QUEIPO DE LLANO EN SEVILLA

Sevilla. — Presidida por el teniente general Queipo de Llano se ha celebrado una reunión para tratar de la transformación del valle inferior del Guadalquivir.

Expuso el teniente general las líneas generales del plan y la necesidad de emprender las obras de encauzamiento del Guadalquivir, así como la desecación y saneamiento de las marismas y las obras complementarias que empezarán dentro de veinte días. Entre estas últimas figura la instalación en lugar conveniente, de un campamento para 10.000 obreros que participarán en las formidables obras.

En la reunión estuvieron presentes los propietarios de los terrenos, a los que indicó la conveniencia que den las máximas facilidades para la ejecución del plan. Todos los presentes dieron su conformidad, de modo entusiasta, a los planes del teniente general Queipo de Llano y prometieron colaborar decididamente con el ilustre jefe para la más rápida transformación del valle inferior del Guadalquivir que se trocará en una gran fuente de riqueza.

de Pablos, San Martín. Mariano G. Mate Gómez, Segovia. Ernesto Parra Vicente, Segovia. Gregorio Peromingo Blanco, S. Ildelfonso. Isabel Onrubia Ortiz, Sepúlveda. Rocio Rivera Jiménez,

San Antonio Gómez, Segovia. M.ª Gloria Sastre González, Marugán. M.ª Cruz Velasco García, Segovia. José A. Well Gómez, Segovia.



Del 1 de Junio a 30 de Septiembre

al igual que la mayoría de las

Entidades Financieras, las oficinas de la Caja no abren los sábados

HORARIO DE CAJA (DE LUNES A VIERNES)

— OFICINA PRINCIPAL, OFICINA DE MADRID Y OFICINAS URBANAS de 8,30 h. a 14 h.

— OFICINAS DE LA PROVINCIA . de 9,00 h. a 14 h.

¡RECUERDE!

LA CAJA ESTA ABIERTA EN TODO MOMENTO a través de su extensa red de Cajeros Automáticos y Comercios adheridos a la RED 6000

TARJETA 6000 CAJA PERMANENTE



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

La Caja de su Tierra

Comisión Provincial de Urbanismo

Aprobado definitivamente el plan «Piedras Granjales», de Cuéllar

La Comisión Provincial de Urbanismo ha aprobado definitivamente el plan «Piedras Granjales», de Cuéllar, fijando el plazo de seis meses para la presentación del correspondiente proyecto de urbanización ante el Ayuntamiento.

La Comisión, reunida bajo la presidencia del delegado territorial de la Junta, Víctor Martín Fernández, admitió la documentación facilitada por los ayuntamientos de La Lastrilla y Adrados en relación con las Normas Subsidiarias de Planeamiento y Proyecto de Delimitación del Suelo Urbano, respectivamente, de estas poblaciones. También acordó la Comisión aprobar definitivamente la modificación del Plan Parcial de Ordenación «Colonia residencia Virgen de la Estrella», promovido por el Ayuntamiento de Casla.

La Comisión tomó conocimiento de la aprobación definitiva otorgada por el Ayuntamiento de San Ildefonso al estudio de detalle de la «Huerta del Molino». Al mismo tiempo, en relación con este expediente, se acordó solicitar de la Comisión de Patrimonio Cultural la remisión de la denuncia presentada ante dicho organismo, para facilitar informe sobre la misma.

Después de conocer el escrito de un particular interesado copia compulsada del Plan Parcial y Proyecto de Urbanización «Los Corzos I», en El Espinar, la Comisión informó de la compe-

tencia del Ayuntamiento para facilitar información urbanística a los interesados, al margen de ofrecer la posibilidad de examinar la documentación obrante en los archivos de la propia Comisión.

Se tuvo conocimiento de la aprobación de la modificación puntual del Plan General de Ordenación Urbana de Segovia, relativa a la apertura de nueva vía entre las calles Amapola y Espliego.

Respecto a Palazuelos de Eresma, se conoció la resolución por parte de la Consejería de Fomento de la Junta del recurso de alzada interpuesto por un particular contra acuerdo de la Comisión aprobatoria de las Normas Subsidiarias.

Fue aprobado previamente el emplazamiento de una vivienda en San Miguel de Bernuy, y quedaron pendientes de informe complementario los proyectos para vivienda con Oficina en Olombrada y restaurantes en Villacastín y Otero de Herreros. Se informa a los ayuntamientos de Olombrada y Valtiendas que procede otorgar licencia directamente en las dos naves agrícolas proyectadas.

La Comisión solicitará información a los servicios centrales de la Junta sobre la procedencia y competencia para la evaluación del impacto ambiental en el expediente de aeródromo deportivo en Villacastín.

Según Apolinar Rodríguez, dirigente de UGT

En otoño habrá movilizaciones sindicales en toda Europa

«Hay una falta de ilusión colectiva por los incumplimientos y engaños de la clase política»

La Confederación Europea de Sindicatos se plantea realizar movilizaciones a escala comunitaria a partir del próximo otoño, según anunció ayer Apolinar Rodríguez, secretario de Acción Sindical de la ejecutiva confederal de UGT. Rodríguez afirmó que a escala comunitaria la sensibilidad social está bajo mínimos, y el acta única no es garantía de que se vaya a construir el espacio social europeo. «Aquí se circula a doble velocidad: una integración rápida en lo económico y un estancamiento en lo social».

Inicialmente, estaba previsto que ayer, Apolinar Rodríguez interviniera en las I Jornadas sobre Sindicalismo, organizadas por el Ministerio de Trabajo. Sin embargo, estas, sin explicación alguna, han quedado aplazadas. A juicio de la UGT se trata de una intervención del PSOE para que no se mezclaran con la campaña electoral de las europeas. Para Rodríguez, la Administración es de todos y no patrimonio de un partido concreto y no se pueden celebrar seminarios e invitar a uno u otro conferenciante en función de intereses partidarios. «Nuestra actividad en nada entorpece a la campaña electoral y no tiene que ver con ella».

ATONIA SOCIAL

Respecto al previsible índice de abstención en las próximas elecciones, en el transcurso de una conferencia de prensa, Apolinar Rodríguez dijo que la atonía social está muy marcada por la falta de ilusión colectiva que, a su vez, tiene que ver con la ruptura de compromisos, incumplimientos y engaños a que la población se ve sometida en nuestro país, siempre en la tarea política. «Cuando se prometen cambios en orientación de progreso y luego se frustra».

Las movilizaciones anunciadas hoy y mañana en diversas empresas públicas fue otro de los temas abordados por Apolinar Rodríguez. Este dijo que ca-

da vez está más claro que son razones de tipo político las que mueven al Gobierno a no realizar ofertas razonables. «Solo quedan por firmar los convenios de las empresas públicas que tienen los gerentes más numantinos y que han hecho como único esfuerzo gerencial el pulso con los trabajadores. En este «hitparade» de quién es más bruto con los trabajadores, andan compitiendo personas como el presidente de RENFE, Julián García Valverde y el director general de RTVE, Luis Solana».

Apolinar Rodríguez considera positivo el manifiesto suscrito por todos los socialistas y socialdemócratas europeos, pero asegura que en España hay una grave distorsión entre lo que se dice y lo que se hace y eso es un elemento central como para reflexionar a la hora de orientar el voto. Nuestro apoyo social al PSOE se ve quebrado por la deuda social pendiente que el Gobierno tiene contraída con los trabajadores

A.M

El domingo se colocará la primera piedra de la nueva parroquia de San Frutos

Muchos segovianos habéis visto durante estos años nuestras apreturas en el reducido local que ocupa hasta ahora la parroquia de S. Frutos. Otros ni siquiera sabéis de nuestra existencia, escondidos en los bajos de un bloque de viviendas, entre la calle Toledo y la calle Soria, en La Albuera.

Han sido años de una intensa actividad en los distintos locales en los que la parroquia ha estado repartida y que amablemente nos han prestado algunos vecinos. También de múltiples gestiones y esperas. Los tiempos no están para templos.

Nos encontramos así en el umbral de la nueva parroquia de S. Frutos. El próximo domingo, 4 de junio, a la 1 h. de la tarde el Sr. obispo de la Diócesis pondrá la «primera piedra» en una parcela situada frente al parque del Peñasal y junto al Instituto Politécnico.

Os invitamos a cuantos queráis acercaros ese día. Después de este acto, hemos organizado un aperitivo en el que podéis saborear las habilidades culinarias de las mujeres del barrio, llevaros el postre para vuestra casa, una rosa para la novia y un regalo en nuestra tómbola. Todo ello aderezado con la música de la dulzaina.

Qué duda cabe que a partir de ahora necesitamos la ayuda económica de cuantos queráis contribuir. En el n.º de c/c 061000536-6 de la Caja



de Ahorros de Segovia podéis ingresar vuestros donativos. Os esperamos.

MIGUEL ANGEL TORREGO

VESTIRAMA, S. A.

FABRICA de confección de caballero
¡ALTA CALIDAD!

Trajes, americanas, pantalones de verano de GRAN CALIDAD «ESTILO ITALIANO» a precios de fábrica y un inmenso surtido como nadie puede ofrecer. SOMOS FABRICANTES

VESTIRAMA, S. A.
detrás de los depósitos del agua de Segovia

Vota Marcelino Oreja.

Nadie como Marcelino Oreja puede representar a España en Europa.
En 8 de los 12 países de la Comunidad Europea el Gobierno está formado por partidos como el nuestro. Acércate a la Europa que funciona.
Nunca hemos estado más cerca de ganar. Con Marcelino Oreja salimos ganando.

Acércate a la Europa que funciona.

Partido

Popular



Marcelino Oreja.

LOS PLASTICOS

Pinturas de
Carlos Tejedor

Fundamentalmente Carlos Tejedor es un vigoroso dibujante que se desenvuelve con frescura de trazo y gran seguridad en las superficies en las que refleja sus grandes rostros humanos. Primerísimos planos de caras muy expresivas, en las que se acrecienta esta expresividad con golpes violentos de luz y sombra.

En la muestra de Carlos Tejedor hay pinturas y dibujos. A mí me parecen estas pinturas — resueltas también con negros, grises y blancos, principalmente — muy dibujísticas. Son una continuación de sus dibujos. Tejedor mete también en sus cuadros añadidos de collages, casi siempre con intencionalidad, y consiguiendo su integración en el todo de la obra e inclusive reforzándola con calidades sugerentes.

Es bien simple su economía de medios. Con ellos nos llega a transmitir su vigoroso mundo expresionista, siempre basado en un amplio conocimiento de las técnicas. Una exposición que se ve con interés. (Salas de "El Torreón de Lozoya").

J. TURRIANO

ALQUILA
LOCALC/ Jardín Botánico,
esquina C/ Estiradores

- » 120 m² en planta calle
- » Acondicionado
- » Contrato 10 años

OPORTUNIDAD

BERNUY DE COCA

Casi 20 millones para restaurar
la iglesia de San Cipriano

La Dirección General de Patrimonio Cultural de la Junta ha adjudicado a la empresa «Restauración de Edificios Yáñez, S.A.», de Valladolid, en 19.778.640 pesetas, las obras de restauración de la iglesia de San Cipriano, en Bernuy de Coca.

Dado el lamentable estado en que se encuentra este edificio religioso, en octubre de 1988 el Consejo de Gobierno de la Junta tuvo que autorizar, con carácter de urgencia, un gasto de unos dos millones de pesetas para las obras de apuntalamiento de la cúpula y arcos que la sustentan, así como el desescombro interior del templo.

Según señala el autor del proyecto de las obras que se acometerán ahora, José Luis Heredia Centeno, no se han encontrado los libros de fábrica de esta iglesia. Sin embargo, dice, se pueden observar dos épocas distintas en la base o primer cuerpo de la torre y en el resto del conjunto, donde impera el barroco del siglo XVIII.

En cuanto a la tipología, se trata de una planta rectangular de tres naves con una torre en el ángulo Suroeste; esta torre está integrada en el conjunto del edificio, a pesar de haber sido construida anteriormente en su cuerpo inferior.

ESTADO
DEL EDIFICIO

Las obras previstas en el proyecto tenderán, principalmente, a restaurar las zonas más importantes de la iglesia. Del lamentable estado que presenta en la actualidad nos dan idea estos datos:

La cubierta de la nave principal se ha hundido en su totalidad y ha arrasado consigo a las naves barrocas, que se han perdido irremisiblemente. En la nave lateral izquierda se ha hundido parte

de la cubierta y se ha llevado parte de la bóveda.

La cúpula del crucero se encuentra agrietada en varios puntos y los arcos que la sustentan abiertos; la cubierta está parcialmente hundida. También se ha hundido la cubierta de la torre.

El forjado y la bóveda del coro, así como los muros exteriores, se han derruido o presentan importantes grietas.

Aprovechando las obras de restauración se pretende derribar un muro adosado a la fachada Oeste que se utiliza como frontón.

Calificación
definitiva
para 50 viviendas
de Valsain

Ayer por la mañana se otorgó la calificación definitiva al grupo de 50 viviendas de promoción pública de protección oficial construidas por el Ayuntamiento de San Ildefonso en Valsain.

La calificación procede del Servicio Territorial de Fomento de la Junta, y a partir de este momento todos los trámites quedan bajo responsabilidad de la corporación municipal de San Ildefonso.

Como se ha venido informando, este grupo de 50 viviendas con garajes vinculados y cuatro locales-talleres se promovieron merced a un convenio suscrito en su día por el citado Ayuntamiento y el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo.

Las obras se dieron por finalizadas el día 30 de noviembre del pasado año, pero las viviendas no podían ser ocupadas al faltar la calificación definitiva por una serie de anomalías observadas en los inmuebles y en la correspondiente urbanización, que ya han sido corregidas.

ESCARABAJOSA DE CABEZAS

Contrastes de ayer a hoy

PEDRO M. VALVERDE

Contemplar el ambiente que en que vivimos, y las comodidades que nos rodean en la actualidad, nos trae a la memoria las condiciones de carencia e incomodidades, que nos tocó pasar en nuestra infancia, a los que ya vamos acercándonos al ocaso de la existencia terrena, y a nuestros antepasados.

Una de las cosas que faltaban, era la luz eléctrica. En este pueblo, se instaló en el año de 1924, el primer día que funcionó fue el 5 de febrero, festividad de Santa Agueda.

Cuando las mujeres del pueblo, que estaban celebrando dicha fiesta, se vieron sorprendidas por la iluminación de las bombillas, se produjo un sobresaltado grito de sorpresa. Había llegado el día de dejar los candiles, el farol, y la tea. En aquel entonces solamente se facilitaba fluido, durante la noche. Años más tarde, cuando comenzaron a comprarse algunos electrodomésticos, empezó a facilitarse también durante el día.

En la actualidad todos sabemos el uso que se hace de este medio y la utilidad que tiene.

Si nos referimos a la elaboración del pan; diremos que en la mayoría de las casas de los pueblos, se disponía, bien en la coci-

na o en un lugar dedicado al efecto (que se le daba el nombre de «cocedero») del correspondiente horno para cocerlo, operación que se solía hacer cada semana, confeccionándose hogazas de dos kilogramos aproximadamente. Se formaban grupos entre familiares o vecinos, que se distribuían proporcionalmente la cocedura. Hoy se adquiere a diario, en los sitios de venta, con la mayor comodidad, aunque la calidad varíe.

Otro dato que requiere mención, es que como en las iglesias había pocos bancos, las mujeres acudían a los actos, y aguantaban de rodillas sobre las losas, o sentadas sobre sus talones todo el tiempo que estos duraban, que solían ser más largos que ahora. Los hombres y los jóvenes, se quedaban a la entrada, pues no había como ahora, asientos y refrigeración.

Refiriéndonos al abastecimiento del agua, ésta se acarrea a cántaros, desde los pozos, o fuentes habituales, en la cantidad proporcional a las necesidades diarias de cada familia, y se procuraba no despilfarrarlo, procurando que no faltara en la tinaja que se tenía al efecto o en los cántaros que ocupaban un rincón de la casa en la cantarera construida para el caso. De otras muchas cosas podíamos hablar, en este sentido, como de la falta del teléfono, pavimentación, maquinaria agrícola, etc...

Charlas-coloquio en diferentes
localidades de la sierra

Médicos, veterinarios y farmacéuticos de la zona, además de profesores de Formación Profesional del Instituto «Ezequiel González» de Segovia, son los encargados de una serie de charlas coloquio que se celebrarán durante el presente mes en diversas localidades próximas a la sierra.

«Alimentación y nutrición», «Primeros auxilios», «Alternativas de la formación profesional» y «Hidatidosis», son los

títulos de las charlas que irán pasando por las localidades de Prádena, Arcones, Navafria, Torre Val de San Pedro, Sotosalbos y Collado Hermoso, si bien no todas en todos los municipios.

Ayuntamientos y colegios públicos son los lugares donde se celebran y las 20,30 horas su hora de comienzo.

La organización corre a cargo de la Dirección Provincial del MEC y la Diputación Provincial.

AYUNTAMIENTO
DE LA LASTRILLA

ANUNCIO

El Pleno del Ayuntamiento, en sesión celebrada el pasado día 12 de mayo, aprobó inicialmente el Estudio de Detalle de iniciativa particular, promovido por SOCIEDAD ANÓNIMA DE COMUNIDADES DE CASTILLA (S.A.C.C.), referido al suelo urbano en el polígono n.º 10, situado en El Sotillo.

Durante el plazo de quince días contados a partir del día siguiente al de la inserción de este anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia, podrá ser examinado por cualquier persona y formularse las alegaciones que procedan.

La Lastrilla, 19 de mayo de 1989.

EL ALCALDE.
Firmado: Julio Boal García

SEGUNDO ANIVERSARIO

D. VICENTE LEAL VARGAS

Falleció el día 4 de junio de 1987

Habiendo recibido los Santos Sacramentos

D. E. P.

SU ESPOSA, NATIVIDAD CASTILLO; SUS HIJOS, EUGENIO, JOSE-ANTONIO Y JOAQUIN; HIJAS POLITICAS, NIETOS, HERMANOS Y DEMAS FAMILIA,

RUEGAN una oración por su alma.

El funeral que se celebrará el próximo día 3 de junio, a las 12 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicado por su eterno descanso.

Malestar entre altos cargos de la Junta por la remodelación que hace Aznar

Ceses y nombramientos fueron conocidos a través de los medios de comunicación

Valladolid. (Ical. M. Trapote).— Los primeros cinco nombramientos efectuados por el presidente de la Junta, José María Aznar, han causado malestar entre los altos cargos del Gobierno, no tanto por la trascendencia de los mismos —que también—, como por la forma en que se han producido. Según se supo ayer, los afectados por estos cambios tuvieron conocimiento de su destitución a través de las informaciones emitidas por las emisoras y la televisión regional durante la programación matinal.

Algunos de ellos se entrevistaron personalmente con el presidente Aznar a última hora de la mañana o por la tarde, aunque sólo recibieron una explicación: Lo tenía que hacer en beneficio del pacto con el CDS.

Según se informó ayer, ha sido sustituido el secretario general de la Consejería de Fomento, en contra de lo inicialmente previsto. En lugar de Enrique Martínez Méndez, desde mañana desempeñará este cargo José María Meneses Castillo, hombre de confianza del nuevo consejero, el centrista José María Monforte. Sin embargo, se mantiene en el cargo el director general de Carreteras, Angel Díaz Ripa, que antes era el responsable de la Dirección General de Obras Públicas e Infraestructura.

Ha sido destituido el director general de Turismo (también en contra de lo esperado inicialmente), Manuel Fuentes, y este departamento se funde ahora con Transportes; así la nueva Dirección General de Transportes y Turismo queda en manos de Fernando Pascual Bravo, anterior director general de Transportes. Y ha sido nombrado director general de Vivienda e Infraestructura Urbana, Esteban Riera de Caso, que asume en parte las competencias de la antigua Dirección General de Urbanismo, Vivienda y Medio Ambiente que dirigía Clemente Sáenz Blanco.

En cuanto a la nueva Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio, de la que es responsable el centrista José Luis Sagredo, solamente cuenta con un alto cargo de los tres que deben nombrarse. Se trata del secretario general de la Consejería, Jesús Gómez Montes, que era hasta la fecha el director del Gabinete del presidente de las Cortes regionales.

CLEMENTE SANZ BLANCO

Aunque no se han facilitado oficialmente más cambios, ayer se daba por seguro que Clemente Sanz Blanco será el nuevo secretario general de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, en sustitución de José Antonio Díez. Como se recorda-

Ayer, Consejo de Gobierno

Aprobado el primer Plan de Promoción Turística de Castilla y León 1989-1993

Valladolid. (Ical).— El primer Consejo de Gobierno que celebra la Junta de Castilla y León tras la remodelación del Ejecutivo derivada de los pactos PP-CDS, ha aprobado el programa de promoción turística de la región para los años 1989-1993, primer plan de estas características que afronta la Administración regional. El Consejo autorizó también la firma del convenio con Telefónica y Diputaciones para la extensión del servicio en el medio rural, y aprobó el decreto por el que se regula la gestión del Fondo de Cooperación Lo-

cal, además de diversas inversiones en distintas obras de la Comunidad.

El Programa de Promoción Turística de Castilla y León aprobado ayer, se basa en la presentación de la región como un producto turístico de calidad y en la promoción de cinco rutas: Camino de Santiago, Ruta de la Plata, Ruta del Duero, Canal de Castilla y Ciudades Monumentales y Patrimonio de la Humanidad. La presentación de la oferta se realizará a través de actos de promoción en las Comunidades de Madrid, Cataluña, País Vasco y Va-

lencia, que incluyen una exposición sobre la oferta turística, proyección de un audiovisual, celebración de un acto cultural, y cata gastronómica de platos y productos típicos de la región. Estarán invitados agentes económicos relacionados con el sector, medios de comunicación y prensa especializada y personalidades significativas de las respectivas comunidades autónomas.

La promoción de la oferta turística, que se completa con programas de visitas y campañas de publicidad, contará con la colaboración de empresas especializadas y convenios con instituciones y entidades públicas y privadas relacionadas con la actividad turística.

IU y CDS reiteran su «sí condicionado» al proyecto de comarcalización de El Bierzo

Valladolid. (Ical).— Competencias, financiación y representatividad son los capítulos que deben ser mejorados sustancialmente para que la comarcalización de El Bierzo sea efectiva, a juzgar por lo expuesto ayer por los portavoces de los municipios bercianos regidos por Izquierda Unida y el CDS. Los representantes municipales del PP se limitaron a alabar el proyecto de la Junta, mientras que los socialistas volvieron a exigir una ley general de comarcalización, previa a cualquier iniciativa en este sentido, que diseñe el camino a seguir en el conjunto de la Comunidad.

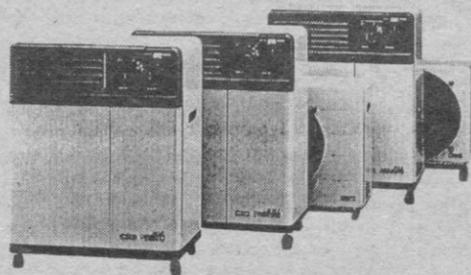
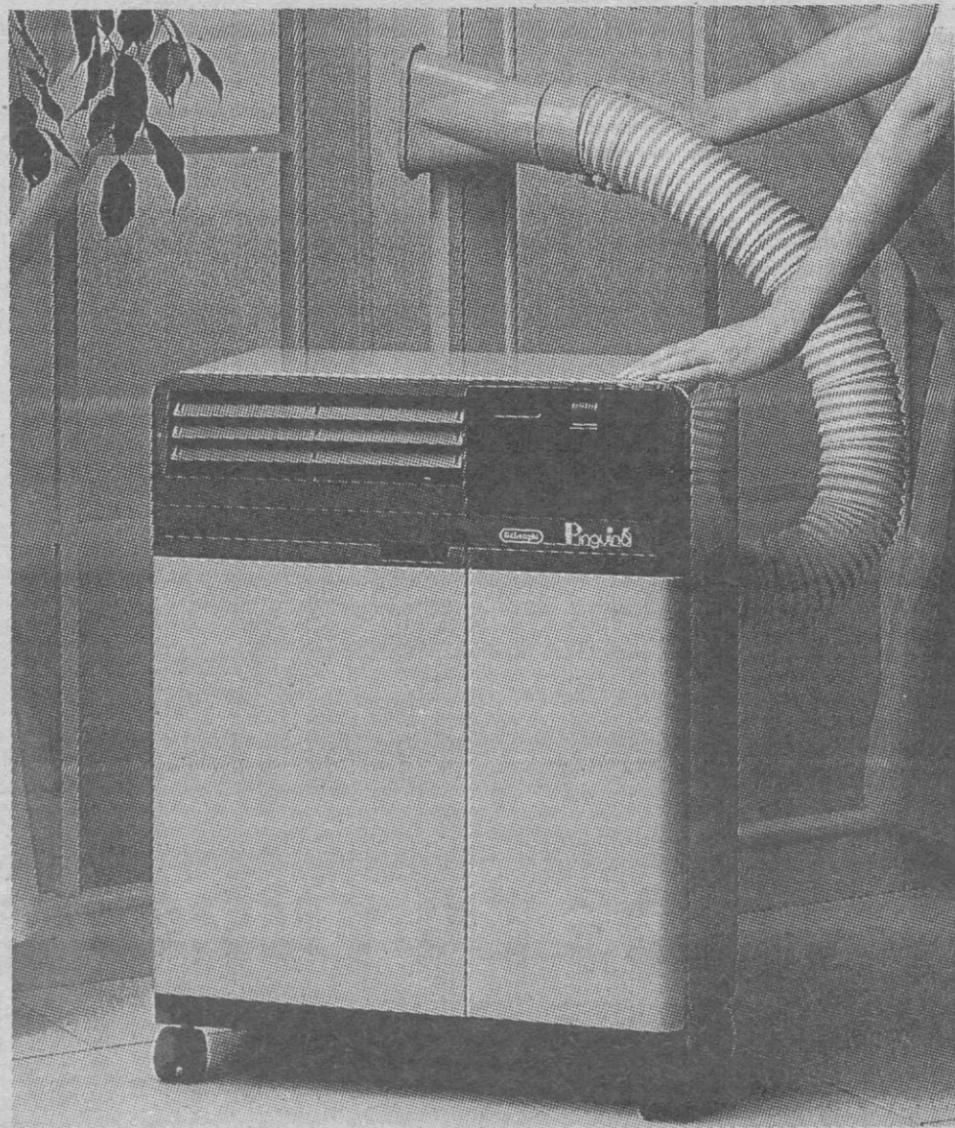
La comparecencia de los alcaldes bercianos ante la Comisión de Gobierno Interior de las Cortes regionales evidenció la «carga» política que contiene el proyecto de comarcalización de El Bierzo impulsado por la Junta, aunque la iniciativa saldrá adelante una vez que PP y CDS lleguen a un acuerdo sobre las modificaciones que deben incluirse.

El portavoz centrista, Luis Aznar, se esforzó para dejar clara la postura de su grupo y aseguró que el reciente pacto CDS-PP no ha hecho variar los planteamientos iniciales en relación con el proyecto de comarcalización de El Bierzo. «Si el proyecto —dijo— llegase al pleno de las Cortes con su actual redacción, el CDS nunca lo aprobaría; pero esa es una hipótesis que nunca se producirá porque tanto el CDS como el PP han expresado claramente que están dispuestos a mejorarlo».

Por su parte, los representantes municipales de IU y del CDS mostraron su apoyo condicionado al proyecto de comarcalización de El Bierzo, condición que consideran fundamental, ya que el texto debe ser modificado para concretar bien qué atribuciones tendrá la comarca, cómo se compondrán sus órganos de Gobierno y representación, así como el sistema de financiación que debe fijarse para asegurar que pueda llevar a cabo las responsabilidades que se delegan o transfieren al nuevo organismo administrativo.

Una especie única en el mundo: EL NUEVO PINGÜINO QUE ENFRÍA POR AIRE O POR AGUA

Móvil, Transportable, Silencioso, Sin instalación.



Potencia: 1.750 a 2.840 Frig./h.
y/o 3.000 KCal./h.
con bomba de calor.

SEGOVIA

40001 ELECTROHIPER SEGOVIA, S.A.
Avda. Padre Claret, 14.

40001 ELECTROHIPER SEGOVIA-2.
c. Agapito Malazuela, 15.

Pinguino
92

DeLonghi
SOLO DE LONGHI
TIENE EL PINGÜINO

Elecciones europeas

Prosigue la campaña sin la tensión del principio

Madrid.— La tensión que protagonizó el arranque de la campaña electoral ha decaído en los últimos días a pesar de que los candidatos y dirigentes de los partidos políticos prosiguen su periplo por las provincias del país. Fernando Morán visitó ayer la Comunidad Autónoma de Cantabria, donde se ha levantado una polémica a propósito de la campaña institucional que ha puesto en marcha el Gobierno autonómico, financiada con fondos públicos, en la que el presidente Hormaechea critica con dureza al PSOE y al Partido Regionalista de Cantabria y afirma que «el regionalismo cántabro soy yo».

Fraga y Oreja se refirieron en sus actos de campaña al transfuguismo político y a los presuntos intentos de soborno. Fraga criticó en Pamplona la actuación del PSOE en la Comunidad de Madrid, «que es el único partido político que se ha negado a condenar el transfuguismo y ha hecho incluso una cierta explicación jurídica para su justificación».

Fraga volvió a pedir en la capital navarra la ilegalización de Herri Batasuna, «porque no existe duda de la relación existente entre el partido abertzale y ETA, lo que está reconocido por ambas partes», dijo. «Se me puede la sangre el que haya gente que vote a HB en regiones a la que se exporta el terrorismo», añadió.

Adolfo Suárez y José Ramón Caso, presidente y primer candidato del CDS, celebraron varios actos públicos en localidades del cinturón industrial de Barcelona. Suárez pidió a los partidos una autocritica «para recuperar la credibilidad política». «Al margen de la abstención que pueda producirse, hemos acumulado desprestigio, unos más que otros, porque transmitimos la idea de que sólo nos interesa lograr el poder y mantenerlo», añadió Suárez, quien apuntó que parte de la abstención que se prevé el 15 de junio corresponderá a los afiliados de UGT.

EL PP PRESENTO EL PROGRAMA ELECTORAL ESPECÍFICO PARA CASTILLA Y LEÓN

Valladolid (Ical).— El eurodiputado «popular» José María Álvarez de Eulate presentó ayer en Valladolid el programa específico para Castilla y León, elaborado por el PP ante los comicios al Parlamento Europeo, en una jornada que se caracterizó por la ausencia de las «primeras figuras» de las fuerzas políticas que concurren a estas elecciones. El calendario de campañas presenta hoy, sin embargo, actos públicos del líder de Izquierda Unida, Julio Anguita, en Valladolid; del secretario de Organización del PSOE, José María Benegas, en Palencia y del eurodiputado y candidato del

CDS Rafael Calvo Ortega, en Palencia.

En la presentación del programa electoral específico para Castilla y León, Álvarez de Eulate repitió la acusación ya realizada a lo largo de toda la campaña sobre la «desidia» de la anterior Administración regional socialista, que supuso la pérdida del cincuenta por ciento de las subvenciones del Fondo Social Europeo, según el eurodiputado. Con el programa, añadió, además de ofrecer una alternativa «regionalizada», el PP pretende aportar información sobre las posibilidades que ofrecen los fondos estructurales para la Comunidad Autónoma.

TOROS

Plaza de las Ventas.— Decimonovena de San Isidro. Lleno. Cinco toros de Baltasar Ibán y uno de Alcurrucen. Los de Ibán, blandos de remos. Se dejaron torear el cuarto, que fue muy bueno; el tercero y el sexto, «con reparos».

José Antonio Campuzano. Estocada caída (silencio). En el cuarto, estocada (muchos pitos).

Victor Mendes. Estocada y descabello (silencio). En el quinto, pinchazo, estocada baja y descabello (silencio).

Juan Mora. Estocada baja (ovación). En el sexto, pinchazo y estocada baja (silencio).

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la Bolsa madrileña ha experimentado una baja de 0,85 enteros y se sitúa en 312,36 puntos.

Este dato es provisional y el definitivo quedará precisado al cierre de todas las operaciones, a las 17 horas, según informa Efe.

Las sociedades de Asturiana del Zinc y Corporaciones del Noroeste han sido suspendidas en sus cotizaciones por no cumplir en tiempo y forma las obligaciones de información previstas en diferentes órdenes ministeriales en relación con su ampliación de capital, hasta que se publique el contenido del folleto informativo relativo a su ampliación de capital.

En petróleos, Española baja 4, Petromed 3 y Repsol 1,75. En eléctricas, Cantábrico baja 2,75, Endesa 6,25, Catalana 2,75, Reunidas 0,50, Fecsa 1,75, Hidrola 0,25. Viesgo sube 7, Nansa 1. Sevillana cotiza a 119,75 sin dividendo y Gesa a 260. Gas Madrid, Iberduero y Fenosa repiten cambios.

En metálicas básicas, Acerinox baja 15.

En materiales de construcción, Asland baja 7, Isalba 14, Uralita 6 y Valderrivas 10. Financiera repite cambio. Valencia sube 5.

En químicas, Cros baja 11, Explosivos 6 y Energías 20.

En metal mecánica, Sistemas Af sube 5 y Tyrsa repite cambio.

En construcción de maquinaria, Amper baja 9. Cesel sube 5.

En automóviles, Tudor baja 2, Fasa 1. Citroën sube 20.

En material de transportes, Macosa baja 0,50.

En alimentación, Uniasa baja 15, Azucarera 38 y Tabacalera 25. Elosúa sube 20, Frimancha 10. Ebro repite cambio.

En papeleras, Ence repite cambio. Zubiri baja 10 y Sarrió 3,50. Unipapel sube 15.

En construcción, Dragados baja 13. Fomento y Cubiertas repite cambios.

En comercio, Finanzauto repite cambio.

En autopistas, Acesa, Europistas e Iberpistas repiten cambios. Autopista baja 1,50.

En seguros, Fenix repite cambio.

En inmobiliaria, Afisa baja 8 y Urbis 12. Vallehermoso sube 6. Encinar cotiza a 777, sin dividendo.

En bancos, BBV, e Hispano repiten cambios, Exterior baja 10, Popular 19 y Santander 2. Central sube 20 y Banesto 5. Telefónica baja 1,25.

ESTAMOS EN EUROPA

MENOS EN SERVICIOS PUBLICOS...

El gótico en el siglo XVI:

El convento de Santa Isabel de Segovia

La iglesia y convento de Santa Isabel de Segovia, de Religiosas Terciarias Regulares de San Francisco, pertenece estilísticamente al Gótico final.

Es curioso destacar la intensa actividad artística que se produce en Segovia desde mediados del siglo XV, frente a los escasos ejemplos arquitectónicos que pudieran pertenecer a la etapa del Gótico clásico.

Después de las sucesivas crisis del siglo XIV, se produjo un desarrollo general en todo el reino de Castilla. Segovia destacó, desde principios del siglo XV, por su intensa actividad en la industria de paños. La ciudad se enriqueció y en ella se reanudaron las actividades arquitectónicas. Con los Trastámara fue una de las sedes favoritas de la Corte, especialmente durante el reinado de Enrique IV, que convirtió a la ciudad en un notable foco artístico.

Del Gótico final hay importantes ejemplos arquitectónicos en Segovia como el monasterio del Parral, el de San Antonio el Real, varias capillas como la de los Herrera en San Martín y la de los Campo en la iglesia de la Trinidad. Juan Guas, arquitecto preferido de los RR. CC., realizó en nuestra ciudad obras que tuvieron una gran influencia en ejemplos posteriores: el claustro de la antigua Catedral, hoy

ras con contrafuertes y bóvedas de complicado trabajo. A esta tipología corresponde la iglesia del convento de Santa Isabel, uno de los últimos ejemplos de arquitectura gótica religiosa en nuestra ciudad. Las obras en la capilla mayor de la iglesia se realizaron en 1559 y en 1561 se hicieron modificaciones en la nave, dando al templo su aspecto actual.

Es evidente la influencia de la Catedral nueva sobre las pequeñas iglesias que se levantan ahora (en 1558 se había edificado el cuerpo de naves hasta el crucero). Para el Marqués de Lozoya la iglesia de Santa Isabel es uno de los ejemplos que refleja el impulso de la escuela de Juan Guas en la ciudad. Francisco López de Curiel, el principal ejecutor de las obras en Santa Isabel, participó en el derribo de la antigua Catedral y probablemente en la construcción de la actual.

NOTICIAS HISTORIAS SOBRE LA ORDEN Y EL CONVENTO

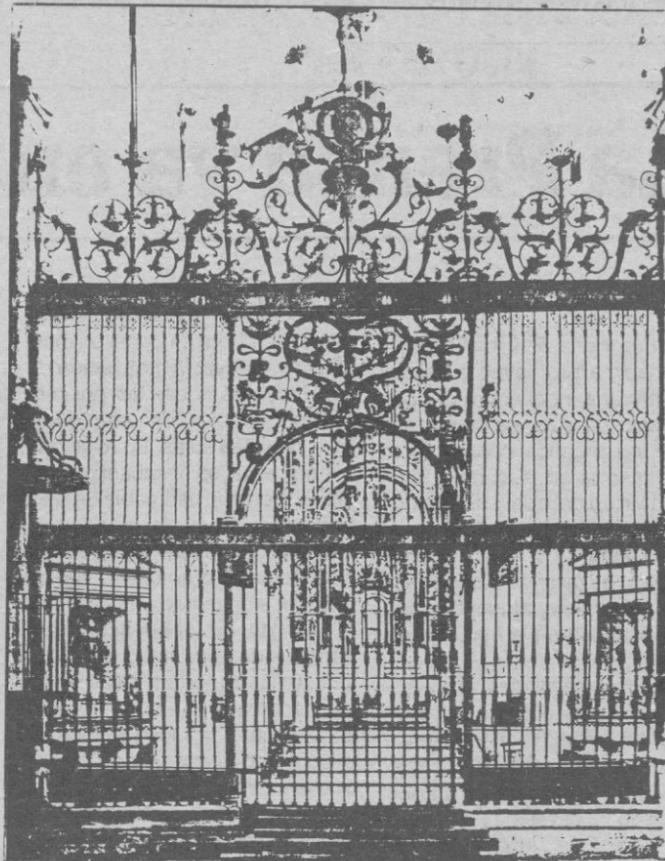
Según dice Diego de Colmenares, la orden de religiosas de Santa Isabel fue fundada en la ciudad por María del Espíritu Santo, que para tal fin vino desde Guadalajara. La fundación fue aprobada por bula del Papa Inocencio VIII el 19 de noviembre de 1486. La noble y acau-

sas que habitaban, por voluntad de la reina Isabel, un palacio de caza al que dieron el nombre de San Antonio "el Real". Los prelados, sin contar con esta comunidad religiosa, entregaron el abandonado convento a las monjas de Santa Isabel. Esta cesión originó un litigio judicial entre las dos congregaciones religiosas, que resultó a favor de la de Santa Isabel.

No contentas con esta resolución, las monjas de San Antonio se quejaron al Papa Alejandro VI, el cual contestó con un Breve el día 1 de Mayo de 1499, dirigido al prior del monasterio del Parral, para que desagraviase a las religiosas de San Antonio.

Se realizó un convenio entre ambos monasterios en el que la comunidad de San Antonio cedía las casas y huertas de Santa Clara "la Vieja" a las monjas de Santa Isabel a uso perpetuo con las siguientes condiciones:

"...que cada año en reconocimiento de que el Señorío pertenecía a San Antonio paguen a éste las Beatas de Santa Ysabel una parrilla de aceite cada año, y con la condición que no lo puedan vender, ni enagenar ni en todo, ni en parte, so pena de perderlo, y la condición que si dexasen lo otra casa por vivir en otra parte, o que faltasen las otras Beatas u otras mujeres



LA FAMILIA DEL HIERRO

La familia Del Hierro está directamente relacionada con la construcción de la capilla mayor de Santa Isabel, como así consta en un letrero que recorre todo el friso:

"Esta capilla fundó el Ilustre Señor D. Juan de Hierro, Canónigo Deán de la Santa Yglesia desta Ciudad y doto una Misa cada día y su Mayorazgo por Patrono. Falleció año de 1428"

Según el Marqués de Lozoya la familia Del Hierro procedía de Vizcaya y se estableció en Segovia buscando las ganancias de la industria de paños. Varios miembros de la familia ocuparon importantes cargos en la ciudad. Uno de ellos, Juan Del Hierro, fue canónigo-deán de la catedral de Santa María. En dicho templo compró una capilla para su enterramiento que como consecuencia de las luchas de los comuneros y las tropas del Emperador, que tuvieron lugar en la esplanada del Alcázar en 1520, quedó totalmente destruida.

Años más tarde, en 1532, los descendientes del canónigo decidieron trasladar los restos del difunto y las posesiones del enterramiento (incluida una preciosa reja plateresca) a otro lugar más adecuado. Eligieron el recién creado monasterio de monjas de Santo Domingo, por estar cerca de la casa de su mayorazgo (hoy en día conocida como la casa del Secretario).

Se firmó un contrato con las religiosas el día 12 de Septiembre de 1552, que no se llevó a cabo probablemente por estar condicionado a un préstamo de Bernuy de Palacios, cuyas bulas de anejió nunca llegaron.

En 1559 se concertó la edificación de la capilla con el monasterio de Sta. Isabel extramuros de Segovia, donde sí se realizó la obra. Allí se encuentran varios enterramientos de la familia Del Hierro, que hoy no son visibles.

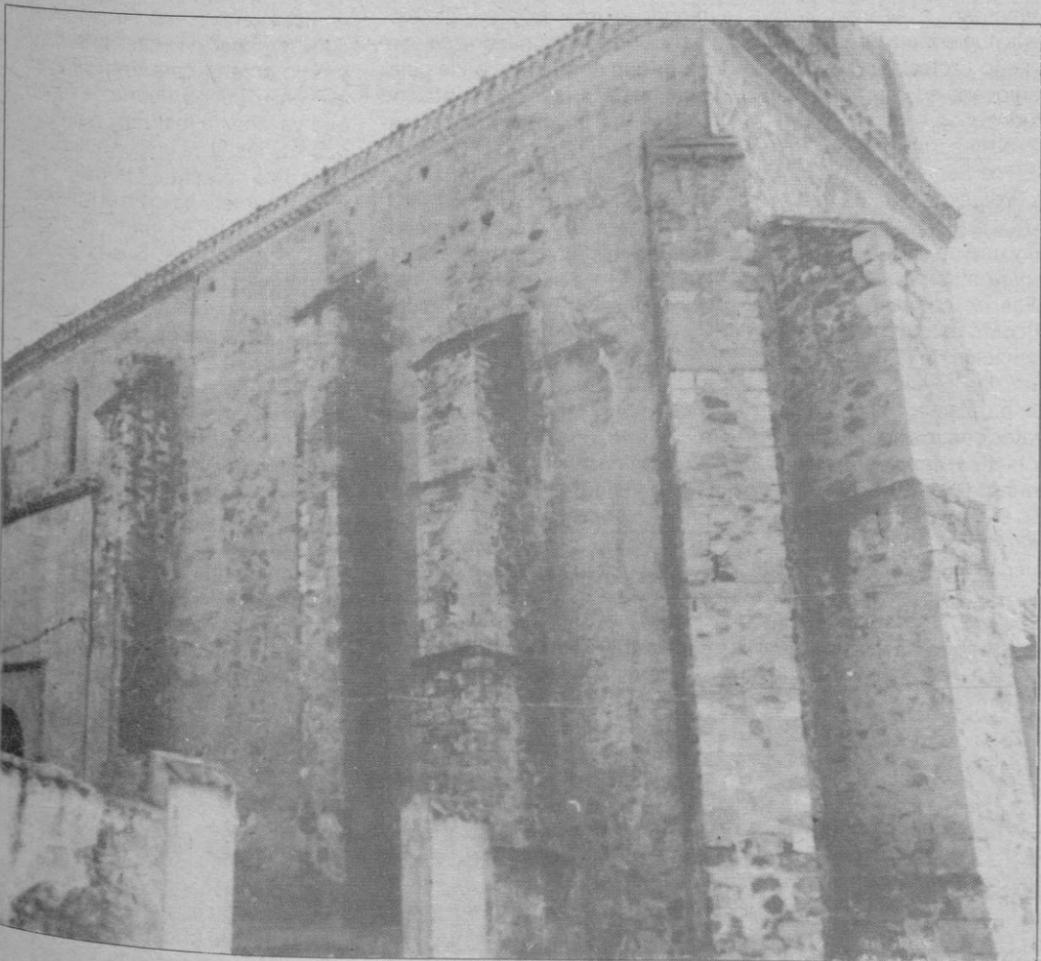
La fortuna de la familia fue en aumento. Durante los reinados de Carlos V y Felipe II gozaron de una posición privilegiada, ocupando importantes cargos como Pedro Del Hierro y Mamposo, que fue regidor de Segovia, gobernador de Montefusco y Salerno en Italia, comendador de Montiel y caballero de la orden de Santiago, el más interesado en construir el enterramiento familiar en Santa Isabel. A finales del reinado de Carlos II les fue concedido el título de Vizcondes de Palazuelos. En la actualidad el descendiente directo de esta noble familia es la viuda de D. Juan de Contreras, Marquesa de Lozoya.

LA REJA PLATERESCA

El convento posee piezas de gran valor artístico como las armaduras mudéjares de clausura, la talla de madera policromada del siglo XVIII que representa a la Virgen de la Leche, y la reja plateresca de la capilla mayor que formó parte del enterramiento de los Del Hierro en la antigua Catedral. Fue esta reja una de las cuatro que se salvaron después de haberlas utilizado para fortificar puertas durante la guerra de las comunidades (las otras tres cierran actualmente sendas capillas en nuestra Iglesia Mayor).

Esta reja refleja en su estructura un cambio notable. En ella se manifiesta la influencia renacentista con la aparición del balaustre, primer elemento estructural de este estilo.

Calificada como uno de los ejemplos más bellos e importantes a nivel nacional, presenta dos problemas: su autor y su cronología. Está relacionada con la rejería de la escuela burgalesa, y en concreto con la obra de Cristóbal Andino, primer rejero que utilizó el balaustre en las rejas de la capilla mayor de la catedral de Palencia. Sin embargo recientes estudios parecen indicar que la reja de Santa Isabel sería anterior a aquéllas, 1507 ó 1517, siendo en ese caso la reja plateresca más antigua de España.



en la actual, y el monasterio de Santa Cruz. Años más tarde, en 1525, Juan Gil y su hijo Rodrigo Gil de Hontañón, comenzaron la construcción de la Catedral nueva.

La persistencia del Gótico en la arquitectura religiosa durante todo el siglo XVI fue muy fuerte. Se levantaron iglesias conventuales, manteniendo el modelo de fines del XV: nave única, coro alto a los pies, cabecera poligonal, nave transversal de crucero, muros exteriores al-

dalada dama, D.^a María, fue nombrada superiora de dicha comunidad.

El primer convento estuvo en El Arrabal, extramuros de la ciudad, en unas casas compradas para tal fin a la hermana del Sr. Obispo D. Juan de Arias Dávila, hasta que en 1498 se mudaron al antiguo convento de Santa Clara "la Vieja", en el que actualmente residen.

El edificio pertenecía a sus antiguas ocupantes: las religiosas clari-

Religiosas de la orden de San Francisco puestas por el prelado de la otra orden esta Provincia y así estubiere por espacio de seis meses continuos vuelva libremente al convento de San Antonio..."

Este pacto fue confirmado por el Papa Julio II.

Desde 1498 el antiguo convento de Santa Clara "la Vieja" recibe el nombre de Santa Isabel.

APRENDER

El programa Prensa-Escuela cumplió sus tres años durante el presente curso escolar que ahora termina. Aunque las experiencias han sido variadas y variadas, porque el mundo escolar tiene a bien pintarse de muchas formas, la introducción de la Prensa en la escuela sólo acaba de empezar. Los avances, aunque no se hayan traducido en «grandes inventos», han sido muchos e importantes porque, en esto está todo el mundo de acuerdo, se trata de andar con paso lento pero firme; los resultados van a depender de ello. Segovia ha dado también sus primeros pasos, y grupos de trabajo de los CEPs contemplan con más optimismo un proyecto que a todas luces les ha parecido interesante; aún más, conveniente si se quiere abordar una cuestión inevitable: la reforma del sistema educativo.



La Prensa ya entró en la escuela

UNA ESCUELA PLURAL

El Programa Prensa-Escuela, destinado a promover la utilización plural e innovadora del periódico en el aula, se empieza a poner en práctica con carácter experimental en el curso 1985-86, en virtud del convenio suscrito entre el Ministerio de Educación y Ciencia y la Asociación de Editores de Diarios Españoles. Desde entonces, algunas cosas han cambiado en la escuela española.

Dirigido a los niveles no universitarios, en los centros educativos principalmente en los que se imparten enseñanzas de Educación General Básica, Bachillerato Unificado y Polivalente, y Formación Profesional, se ha empezado a contemplar la lectura del periódico de forma bien diferente. Ya no se trata de estar más informado, saber más cosas sobre muchos más lugares. Ahora se trata de estar mejor informado: saber qué, cómo, dónde y cuándo se recibe la información y, sobre todo, para qué ha de servir dicha información. Tarea comprometida, por donde se mire, que precisa de la colaboración y mejor que esto, el trabajo en común de más de dos. Simplemente porque la escuela que se entiende «útil y abierta a la vida» ha de ser sobre todas las razones plural. De esta pluralidad quiere hacerse partícipe la escuela con la Prensa a través del Programa activado por el MEC.

COMPROMISOS COMPARTIDOS

Es muy pronto para hablar de resultados. Luis Miguel Martínez, director del Programa Prensa-Escuela, quiere hablar mejor de compromisos cumplidos.

En términos generales, cabe

significar el avance en el aspecto si no el más importante sí fundamental a la hora de poner en marcha la iniciativa: la motivación de los docentes sobre las posibilidades múltiples del uso de la Prensa en las aulas. En esta fase experimental se ha alcanzado un grado más que estimable de participación de profesores en el proyecto. Muchas han sido las traducciones prácticas y reales que han significado un reconocimiento de los «beneficios» didácticos del trabajo con la Prensa. La más importante a juicio de los propios profesores parece ser la actitud del alumno. Este ha encontrado la experiencia atractiva e interesante. La participación e incluso el rendimiento de los alumnos/as ha sido notablemente mayor con la utilización de la Prensa. En cualquier caso, el trabajo en clase y en las diferentes asignaturas ha resultado ser más ameno y sobre todo motivador.

Cursos de orientación, encuentros entre profesores y éstos con la Prensa, la llegada de periódicos a los centros educativos (a través de suscripciones especiales y ejemplares gratuitos), la visita de éstos a las instalaciones periodísticas..., son parte de los compromisos contraídos, que afectan a esta primera fase del programa. El nuevo curso introducirá un avance más en la propuesta del MEC: los cursos de formación para los docentes con los que se pretende abordar de forma plena y sobre todo real la introducción de la Prensa en la escuela como un instrumento didáctico. Parece decir mucho sobre las garantías de desarrollo y éxito del Programa Prensa-Escuela su inclusión en el Plan de Formación del Profesorado previsto por el MEC para los próximos años.

EN SEGOVIA, TAMBIÉN: C.E.P. DE SEGOVIA Y C.E.P. DE CANTALEJO

En Segovia también se han sentido los tres años de la puesta a punto. De formas diferentes, atendiendo al nivel de desarrollo del Programa Prensa-Escuela en cada uno de los cursos pasados, la Prensa ha entrado en las aulas de muchos centros escolares de la capital y la provincia. En algunos ya se tenía constancia de actividades con el periódico, pero es a raíz de la propuesta del MEC cuando se inicia un trabajo en común que será canalizado fundamentalmente a través de los CEPs. Y aunque los objetivos parecen ser los mismos hay que hablar de pasos diferentes: «No han transitado por la misma senda» el CEP de Segovia y el de Cantalejo.

En el primer caso y según se expresan sus responsables, «la razón que movió al grupo de profesores de Segovia, heterogéneo y numeroso, a abordar la propuesta, fue la meta del perfeccionamiento profesional y que éste se enfocara en una renovación metodológica.»

32 profesores pertenecientes al CEP de Segovia, 28 de Formación Profesional de los tres centros que hay en la ciudad, tres de EGB y uno de BUP, se organizaron para incorporar la Prensa y medios de comunicación en el aula como recurso habitual para la formación de los alumnos. Fomentar las relaciones humanas entre profesores y alumnos de distintos centros ha sido también un objetivo considerado como importante y enriquecedor.

«En el convencimiento de que los medios de comunicación actúan en el alumno como una auténtica escuela paralela, los profesores han querido incorporar



Los chavales de Cantalejo también incorporaron el periódico a sus actividades escolares.—(Foto Mauro Enrique)

los a su trabajo para rentabilizar unos y otros y por no desintegrar del ámbito educativo la cultura familiar y social. Son, dicen, un medio idóneo para fomentar el espíritu crítico de los alumnos que será lo que les permita ser auténticamente libres».

El primer paso emprendido en el ámbito del CEP ha querido ser la formación del profesorado y la experimentación teórica primero y luego práctica. El CEP ofreció la idea, el material, la cobertura administrativa, medios y orientación necesaria para trabajar en dos niveles: un grupo de centro y en gran grupo.

Cada grupo elaboró su propio proyecto que fue aprobado en el Consejo del propio CEP, planteándose unos objetivos generales y otros por trimestre. Ello se ha traducido primero en la celebración de cursos de orientación teórica y práctica con participación de profesionales de la Prensa así como las actividades en las que se han abordado el estudio de la Prensa escrita y géneros periodísticos. Se han realizado visitas a distintos medios de comunicación: RTVE, periódicos de tirada natural y agencias informativas. También, previamente, se ha querido saber del funcionamiento del periódico local. Así mismo se ha celebrado un encuentro con los medios de comunicación de la ciudad. Por su parte, cada grupo sigue investigando en el conocimiento de la Prensa y se inician las experiencias en el aula.

El pasado mes de mayo se quiso exponer, si no el resultado, el actual estado de la experiencia entre los profesores del ámbito del CEP y las expectativas del Programa Prensa-Escuela para lo cual se contó con el director del mismo. Luis Miguel Martínez dejó lo suficientemente claro la importancia e interés despertado por la experiencia y sobre todo vino a dar las garantías esperadas, por otra parte, de su continuación: la introducción de la Prensa en el aula se ha convertido en una necesidad pedagógica. Ahora se trata de dar respuestas a las demandas que plantea tal necesidad. Por su parte, los grupos de Prensa-Escuela del CEP de Segovia tienen la intención de seguir adelante. Pensando ya en el próximo curso, anuncian que la actividad de Prensa estará incluida en el Plan del centro.

En la circunscripción del CEP

de Cantalejo, la historia viene a ser diferente. Algunos han querido llamarla original. Según los profesores involucrados en el proyecto, la idea es abordar la Prensa desde tres ópticas diferentes, pero complementarias: la lectura de la Prensa en clase, la escritura de la Prensa y la incorporación de la Prensa como una herramienta más de consulta y aprendizaje en algunas áreas didácticas.

También aquí se han sucedido los cursos con el profesorado que participa en la experiencia, sobre estructura y lenguaje periodístico con el fin de que se conocieran las claves propias de la Prensa. Los niños se suscriben a un periódico (El Norte de Castilla) un día a la quincena y el profesor a un periódico de acuerdo con su propio criterio para trabajar con la Prensa. Luego, habría de venir, que ya vino, la realización en todas sus fases de un periódico. El periódico ya está en la calle, su primer número salió en el mes de marzo: «Doce en uno» es muchas cosas juntas. Sus páginas «intentan recoger las iniciativas de todos los que de una u otra forma tienen relación hoy con el mundo de la enseñanza, así como aquellos aspectos del Programa Prensa-Escuela que se están llevando a cabo en el aula».

Había que buscar la manera de incorporar el periódico en clase de tal forma que el alumno se percatara de su utilidad a la hora de documentar o actualizar un tema. Para ello se han escogido tres correspondientes a tres áreas: la estadística en Matemáticas, Europa en Ciencias Sociales y Medio Ambiente en Ciencias Experimentales. Y todo ello a merced de la informática. Los chavales no sólo van a escribir sino que lo hacen en un periódico: ello ha provocado el aprendizaje de las claves que les permite utilizar el ordenador.

Un aspecto importante de la experiencia es la idea de que sea un compromiso de todos, y éstos no son solamente profesores y alumnos. En ella se implica al resto de la sociedad y muy especialmente a los padres. La complicidad de los padres se hace necesaria en el desarrollo del Programa Prensa-Escuela. Ya lo dijo Luis Miguel Martínez, «los padres tienen un papel más que importante en la dinamización de esta experiencia». Todo el mundo está de acuerdo

P. Sáiz



Alumnos del Politécnico se ocupan, en una de sus clases, del análisis de la Prensa.—(Foto Pilar)

PAGINA LITERARIA

LIRICA SEGOVIANA

LOS POETAS DE LA TERTULIA «LEDESMA» (y II)

Esta página es continuación de la publicada hace un mes y con relación a la Tertulia LEDESMA, nacida en Segovia el 31 de diciembre de 1985 y con diversos poetas como miembros fundadores, además del escritor Isidoro Tejero y bajo el patrocinio de Luis Felipe de Peñalosa, según me referí en la presentación impresa del mes pasado. Para ellos un saludo cordial en la distancia y ánimo a todos los poetas segovianos que les sirva de empuje y cariñosa iniciativa para fundar otras tertulias en este mágico lugar y baúl de huellas literarias como es Segovia, ciudad de tantos y tan eximios grupos a lo largo de su historia.

Alzo mi copa por todos ellos.

Luis Mínguez "Orejanilla"



LUIS LARIOS

Casado hace muy pocos años, Luis Larios y Bernaldo de Quirós ha dejado la ciudad de Segovia (donde nació en 1924) por la capital de España, donde ejerce como funcionario de la Biblioteca Nacional. Fue también miembro fundador del grupo "Loma" (que tuvo cierta resonancia en los ambientes culturales segovianos de los años cincuenta) y tiene publicados sus trabajos en diversos medios, como "Manantial" y "El Adelantado de Segovia". Sus versos, igualmente, han sido emitidos en espacios líricos por Radio Segovia y en la Casa de Cervantes vallisoletana y Centro Segoviano de Madrid. Autor del pregón a las Fiestas de Segovia en 1962, ha publicado "Preludio" y "Calderón de la Barca y las fiestas de la Fuencisla en 1662", además de (en colaboración con Manuela Villalpando y M.^a Dolores Díaz-Miguel) "Aspectos históricos y artísticos de El Espinar", con otros trabajos en "Estudios Segovianos". Premiado en unos "Juegos Florales" de la capital segoviana y en el "Certamen Literario IV Centenario de la Reforma Carmelitana", es hoy, por excelencia, un lírico eximio de la poesía segoviana, con abundantes muestras de acierto y esplendor en la alta cumbre de sus distinguidas musas. Y como más valen buenas razones, aquí las tiene el lector en estrofas impresas:

Soneto de mi retorno lírico a la luna llena

Pálida rosa mística de frío;
hostia de luz y plata en mis ensueños,
donde todos los mágicos empeños
se hicieron realidad y desvarío.

Otra vez vuelve a ti del verso mío
la canción de los días abrilieños,
como loco tropel de clavileños
que encauza a ti su ruta, en el vacío.

Un eco incierto de canción pagana
resuena al evocar tu antigua gloria,
--¡oh deidad, de la noche soberana!--,

y en el largo jardín de mi memoria,
preludia, hecha cristal, su filigrana
el ruisñor eterno de la historia.



BENJAMIN NARROS ALVARO

Vecino de Segovia, nació en Caballar el año 1931 y considera a Prádena realmente su pueblo, ya que en este maravilloso lugar de la geografía serrana ha vivido la mayor parte de su existencia. Licenciado en Veterinaria, sus trabajos literarios han visto la luz en distintas publicaciones universitarias y profesionales, colaborando en "El Adelantado de Segovia" desde hace ya muchos años. Fundador, con otros poetas segovianos, del grupo "Hominis", ha recitado en un buen número de centros y locales dentro y fuera de la provincia, con singular éxito. Incluido en varias antologías, de su pluma es la obra "Poemas de tierra adentro", libro de notable contenido como lo es la poesía de este autor, pleno de sentimiento y apasionada afición y en cuyas manos y voz descansa una de las parcelas actuales más acreditadas del verso segoviano. Sus poderes líricos rezan así:

Canto a la libertad

No halagues con torpe voluntad
¡oh, mente mía!
a este gregario cuerpo que es tierra
y se inclina hacia la tierra.
No cedas con blanda complacencia
a las bajas querencias que te alienan.
No seas tan mezquina,
tan miserable seas,
que por un vil plato de lentejas
vayas a hipotecar lo que más vale.
De adulación servil y siempre interesada
no te prestes a ser objeto ni sujeto.
Jamás te prostituyas ni claudiques,
y cuando oigas los cantos de sirena
resiste, agárrate con fuerza
a las radiantes alas de tu fantasía
y zarpa, parte a las altas, privilegiadas,
regiones azules del espíritu.
Arroja el lastre y sube
en vuelo vertical a lo más alto,
a donde no te alcancen ni la lengua ni la bala,
a donde sólo llega poderoso
el vuelo de las águilas caudales.

Rompe toda atadura, querencia y compromiso,
más alto subirás.
Y allá, sobre las cumbres,
alumbrará tus ojos
la luz de otros valores
más limpios y más puros,
la aurora de otros sueños,
el sol de otro horizonte
que harán surgir de pronto,
como se abre una rosa,
lo mejor de ti mismo.
Y desde aquella altura
tremenda, solitaria, jamás contaminada,
alcanzarás un día
el laurel desecado,
el premio, la corona,
¡la ansiada y verdadera LIBERTAD!

PEDRO ANTONIO BLAZQUEZ SAN ANTOLIN

Reside en Segovia y aquí nació el año 1950. Ha cursado Ciencias Químicas (sin terminar) y es, al igual que Justo Bravo, funcionario de la Seguridad Social, aunque en distintos locales de la sanidad segoviana. Promotor de tertulias y conferencias, es igualmente fundador de grupos poéticos ("Camal y Esteva", "Hominis"...), y pertenece a diversas entidades culturales, entre ellas la Agrupación Hispana de Escritores. En su poder tiene diplomas honoríficos y otras distinciones literarias, destacando el galardón recibido en el certamen "Juan Bravo" del Concejo Comunero de Madrid. Autor del libro "Inquietud", ha sido finalista en algunos concursos (en los que sobresale el "Alforjas para la Paz") y su firma ha aparecido en diarios y revistas: "El Adelantado de Segovia", "Alcorcón Gráfico", "Diario de Castilla", "Clarín", "Gemma", "El Eria", "Atalaya", "Acenator", "Autores-Lectores", etc. Y ha publicado sus trabajos (en gran número) con seudónimo en este diario, con temas en prosa y en verso. Es un excelente recitador y ha recorrido diferentes lugares y salones culturales, entre el aplauso del público agradecido. Antologado en varias obras, es Pedro un poeta onírico y profundamente pensador, amante de la búsqueda por el cosmos y la religión, dentro de un espíritu intensamente unido a la filosofía. Y es un artista de la poesía, a la que de original forma da encanto y manifestación íntima en sus versos endecasílabos:



Alúmbranos, Señor

I

¡Señor! Haz de nosotros mensajeros
que sepan transformar lo impuro en noble;
que capten la Verdad, una y no doble,
y enseñen la Palabra en los senderos.

¡Señor! Haz de nosotros misioneros;
testigos de tu hacer, que den redoble
y yérganse hacia el ciclo como el roble,
de espíritus forjados por herreros.

¡Oh Señor Jesucristo! Pon tu fuego
anhelado en nosotros, danos lumbre;
fuego de la Paz, lumbre de la Vida.

Que andamos horadando como el ciego
queriendo descubrir el blanco alumbre,
y no... y no sabemos dónde anida.

II

¡Señor! Haz que en nosotros sea tu rosa;
esencia de María Inmaculada;
pureza, santidad, la Paz lograda;
la más perfecta flor, la más virtuosa.

¡Señor! Haz de nosotros piedra o losa
que pueda resistir la marejada;
que afronte los problemas de su andada,
superando en la vida cualquier cosa.

¡Oh Señor de la Cruz! Danos el agua
de la Fuente Amorosa bautismal;
y así, nosotros, seamos savia tuya.

Que anhelamos dejar --¡ay!-- esta fragua;
esta fragua perdida y abismal;
y así alcanzar la Paz... la Paz, tan tuya.

MUSICAL

Ahí está, por ejemplo, el caso de Madonna. Su medido «escándalo», su «Like a prayer», que nos lo están metiendo hasta en la sopa. No es, ni mucho menos, lo mejor de Madonna. Es más, musicalmente hablando, dista mucho de ser una obra importante y, sin embargo, ahí está, en todos los «números uno».

Sobre Madonna, en un semanario español podía leerse, bajo el título «Galería de ídolos», lo siguiente: «Madonna está imparable. Nueva imagen, video escandaloso, un millonario contrato publicitario, ventas millonarias y canciones muy bien hechas para

El marketing asfixia la música moderna

Del «boom» Madonna a los inteligentes Mecano, pasando por la perestroika eurovisiva

Arrgg. El marketing está amenazando seriamente la música moderna. La cuestión de las cifras, puras y simples, descarnadas, está ahogando la creatividad. Las casas de discos quieren resultados concretos, cifras boyantes de ventas y para eso no regatean esfuerzos, no se paran en otros razonamientos. Lo que cuenta es vender, vender, aunque con ello se mate la gallina de los huevos de oro, es decir, la verdadera afición a la música, el gusto estético. Nos están colocando verdadera basura, eso sí, envuelta en papel de celofán. Hay que prevenirse. Nunca como ahora el consumidor, es decir ustedes, tienen que estar atentos a lo que les prometen las casas discográficas y a lo que realmente les dan.



este su último LP, «Like a prayer», que ha ratificado su categoría de estrella».

Promoción, pura y simple promoción. Impuesta o dirigida, tanta. Pero, sinceramente, ¿tan

buenas les parece «Like a prayer»? De verdad, ¿hubiera tenido ese éxito tan resonante, tan mundial, si no hubiera sido por causas extra-musicales? No, seguro que no.

Lo supo ver muy bien la aguda Martirio que, a preguntas de La Trinca, con su sonrisa de complicidad como del acueducto de Segovia hasta la Giralda de Sevilla dijo: «¿Madonna? Chiquillo, marketing, marketing puro».

Igual que el «caso» Mecano. A estas alturas nadie puede dudar del «enganche» que tienen los chicos mecanísticos, pero de ahí a entender el «boom» que se ha producido con su último trabajo va un abismo. ¿De verdad que «es» tan bueno? Sinceramente, ¿qué tanto por ciento del éxito corresponde a los buenos artistas (que lo son) de Mecano, y qué a los buenos oficios y beneficios de su casa discográfica? Pregunta para matrícula.

Y lo de Nina en Eurovisión, otro tanto. La sucesivamente protegida de Xavier Cugat y de Chicho Ibáñez Serrador (por algún sitio he leído, con evidente lengua viperina que a Nina habría que llamarla Chichonina), pues bien, la inefable Nina va y se presenta en Eurovisión y cuando —cómo cantante— tiene que cantar, desafina.

¿Cómo llegó, por tanto, Nina a Eurovisión? Pues marketing, cuestión de marketing. Claro que a los españoles les salió el tiro por la culata y no nos hemos enterado de que por Europa corren otros aires y ahora lo que se lleva —también cuestión de marke-

ting— son los tiempos de la Perestroika, del glasnost, de la transparencia. Ojo: no confundir «transparencia» con «casi nada». Son dos cosas bien distintas.

Pues bien, el caso es que la Eurovisión 89 se la llevaron los rockeros yugoslavos y el año próximo tendremos a los del Este preparando el festival. ¡Lo que hay que ver! Y todo con una canción de los años de «Marionetas en la cuerda».

Y ya, para remachar el clavo, «nos amenazan» con la vuelta de Abba, sí, aquel cuarteto que a su vez era suma de dos matrimo-



si Abba fuesen el no va más. Arrgg.

Cursis, falsos y mercantilistas, bien estaban donde estaban: en el mejor de los olvidos.

Pero las casas de discos son así: hacen una pirueta «de mercado», el «ejecutivo agresivo» de turno tiene una idea feliz, encuentra un «parámetro» por cubrir y ¡hale, a promover tocan!

Una promoción, todo hay que decirlo, que en muchos casos es más que corta y miope. Para los «listos» de algunas casas de discos (la mayoría) parece que no existen más «medios de comunicación» que los de Madrid y Bar-



nios, siempre sonrientes hasta que acabaron tirándose los trastos a la cabeza, que ganaron un festival de Eurovisión y que cantaban aquello de «Chiquititaaa tarararí...»

Pues ahora resulta que Abba son revival y su discográfica española saca al mercado un volumen de «Grandes Éxitos» como

celona. Como si en Segovia o en Almendralejo de Arriba no se vendieran discos.

Cifras, cifras, porcentajes, «eso es lo que cuenta», dicen los ejecutivos disqueros. Así nos va como nos va.

Vicente Escudero
(Free Lance Press)

EN CONCIERTO

Suzanne Vega, Bob Dylan y The Cure este mes de junio en España

Suzanne Vega, Bob Dylan, The Cure y Youssou N'Dour actuarán este mes de junio en diversas ciudades españolas, según ha confirmado la organización de los conciertos Gay and Company. El anuncio de estas giras confirma el interés de los promotores por incluir a España en los proyectos de las grandes estrellas del pop internacional que han atraído el interés del público en los últimos años.

La cantante norteamericana Suzanne Vega, actuará el 6 de junio en la sala Zeleste de Barcelona, y al día siguiente en la sala Jácara de Madrid. Por su parte, Bob Dylan, a sus 48 años de edad y con 30 discos grabados, actuará el día 15 en Madrid, el 16 en Barcelona y el 17 en San Se-

bastián, con Edie Brickell and the New Bohemians como telonero.

El grupo británico The Cure, que comenzó su carrera en 1979 bajo el liderazgo de su cantante Robert Smith, iniciará su gira por España, acompañado de Shelle-yan Orphan, en Barcelona, el día 21, para seguir el día 23, en Valencia; el 25, en San Sebastián, y el 30, en Madrid.

El cantante senegalés, Youssou N'Dour, ofrecerá, de momento, un único concierto en Barcelona, el día 29, aunque no se descarta la posibilidad de ampliar su gira por tierras españolas.

Coordina:
Marisa Hernando



VUELVE LA ORQUESTA MONDRAGON

Tras dos años de silencio discográfico, la Orquesta Mondragón ha resucitado con un nuevo álbum, octavo de su carrera, titulado «Una sonrisa, por favor». Capitaneado como siempre por Javier Gurruchaga el disco, según Gurruchaga, «ofrece un abanico muy variado de temas: buen rock and roll, baladas y swing». El sábado, 3 de junio, presentarán dos de sus nuevas canciones en «Sábado Noche»: «Tic Tac» y «I wanna dance». Además de la Orquesta Mondragón, en «Sábado Noche» actuarán Ricardo Solfa, Pimpinella, George Moustaki y Rita Moreno.

ARTE Y LETRAS

Desde la R. F. de Alemania

«Videoesculturas», una nueva modalidad artística

En cuatro lugares distintos de la metrópoli cultural coloniense se celebran de nuevo eventos de importancia histórica: 45 autores muestran obras de una nueva modalidad artística. Se trata de trabajos que tienen en común la televisión, que se refieren a ella, la consideran irónicamente. Esto nada tiene que ver con la idea general del arte. «El que crea que la escultura tiene que ser de bronce y que ha de colorearse una tela con pincel, experimentará aquí una ampliación de sus horizontes», comenta el iniciador de este muestrario, Wulf Herzogenrath que celebra de esta manera el 150 aniversario de la Asociación de Arte coloniense.

El arte-video es muy joven. El alemán Wolf Vostell fue el primero en declararlo arte. En 1963 envolvió un televisor con alambre de espino, enterrando así el estigmatizado aparato. Fue un happening. Aumentaron las posibilidades de ocuparse de la televisión. Se le unió el video.

Desde un punto de vista ingenuo, las «videoesculturas» son televisores y monitores que el artista ha integrado con mucha fantasía en su vida cotidiana o en sus sueños artísticos. La «videoescultura» de la conocida artista alemana Ulrike Rosenbach «Or-phelia III» puede verse en la iglesia románica San Pedro, un féretro dividido en tres partes, en cuyos diversos monitores aparecen ininterrumpidamente una serie de imágenes. Los artistas vinculan la televisión y el video con fotos, pintura y esculturas, trabajan con aditamentos

tales como piedras, arena, plumas y hongos, a lo que se añade tono y música. Un ejemplo: 25 monitores alineados provocan en el espectador la impresión de hallarse ante un río. Un «nadador» — así se titula esta escultura — parte las olas una y

otra vez con su poderoso brazo. «The Board Room», de Antonio Montada, llena toda una habitación o, por mejor decir, toda la sala es arte, un environment.

E. Kip
(DaD)

Desde Bulgaria

Homenaje a José Caballero y éxito de pintura española del siglo de oro

En el paraninfo del Instituto Superior de Artes Plásticas «Nikolay Pávlovich» de Sofía, tuvo lugar un acto solemne en el cual el pintor español, José Caballero, fue investido profesor «honoris causa».

Ese mismo día, en la galería de pintura de la Fundación Internacional «Liudmila Yivkova», fue inaugurada una exposición de grabados e ilustraciones de libros de Pablo Neruda y José Bergamín suyos. En la citada galería, a lo largo de dos meses, ha estado expuesta y cosechando un éxito memorable la exposición española «Obras maestras del Siglo de Oro».

José Caballero es bien conocido en Bulgaria, con cuyos pintores y personalidades de la cultura le unen unas relaciones de amistad antiguas. En 1979, en la Galería Nacional de Bellas Artes fue organizada la única hasta ahora exposición antológica de José Caballero. En 1981 José Caballero fue miembro del comité de honor español para la celebración del 1.300 aniversario del Estado búlgaro, presidiendo por Antonio Hernández Gil. Junto con Rafael Alberti, Antonio Hernández Gil, Rafael de la Hoz, Enrique de la Mata y Juan Antonio Bardem, el 20 de octubre de 1982 José Caballero se hizo fundador de la Fundación Internacional «Liudmila Yivko-

va». En octubre de 1984, José Caballero, junto con un grupo de artistas españoles, el escultor Pablo Serrano, Manuel Rivera y Amadeo Gabino, acompañados por el poeta Antonio Gala, visitaron Bulgaria a invitación de la Fundación. Entonces el pintor plantó, en tierra traída del lugar natal de Cervantes —Alcalá de Henares— un arbolito búlgaro junto al Monumento de las Campanas, para subrayar los lazos entre las culturas de ambos países. En septiembre de 1986, José Caballero, junto con Luis Caruncho, visitó de nuevo Bulgaria para seleccionar los cuadros que formarían parte de la mayor hasta el momento exposición de Arte Búlgaro Actual en España, organizada en diciembre 1986-enero 1987 en el Centro Cultural del Conde Duque.

Por sus grandes méritos para el desarrollo de las relaciones culturales entre ambos países y por su obra integral, José Caballero fue condecorado por el Consejo de Estado de la República Popular de Bulgaria con una de las más altas distinciones búlgaras —la Orden del Caballero de Mádara I grado, que le fue entregada el 27 de junio de 1988 por el ministro de Cultura, Ciencia y Educación, Georgui Yordanov, en el curso de su visita oficial en España.

ESCAPARATE

LIBROS DE EDITORIAL MARTINEZ ROCA

«LOS VIKINGOS», de Pierre Barthélemy (traducción de F. García-Prieto) es un estudio amplio de este pueblo, cuya historia siempre ha estado aureolada de misterio y leyenda; el autor ha investigado especialmente en los pueblos que estuvieron sometidos y ha conseguido hilvanar un argumento de mucho interés sobre todo los aspectos del popular pueblo guerrero; el libro lleva numerosas ilustraciones, muy interesantes. (Col. Enigmas de la Historia). «SALUD SEXUAL», de Timothy R. Covington y J. Frank McClendon, es una guía actualizada para llevar una vida sexual sana. Está traducido por Bibiana Lianas i Massot.

«GRAN SOL»

Sabido es que una muerte prematura acabó con la brillante, aunque breve, carrera literaria de Ignacio Aldecoa (1925-1969), de quien ahora se reedita, en un buen acierto para reavivar su memoria, esta novela; en ella, Aldecoa dejó la huella de su experiencia conviviendo con los hombres de la mar, con los pescadores de altura en las costas del Cantábrico. El libro lleva un estudio del profesor Fernando Arrojo sobre el novelista (Edita Noguer).

LIBROS DE EDITORIAL PLANETA

Planeta acaba de iniciar la publicación de una nueva colección, que viene a sumarse a la larga lista del fondo editorial de esta empresa, colección a la que hace poco tiempo nos hemos referido en esta misma sección de «ARTE Y LETRAS». Se trata de la colección «Ciudades en la historia», que la editorial viene encargando a prestigiosas plumas. «MADRID DE LOS ULTIMOS AUSTRIAS» lleva la firma de Néstor Luján; es la historia de la época a que se refiere el título, contada con vivacidad y elegancia literaria y completada con referencia directa a los personajes más sobresalientes de esa etapa. «LONDRES VICTORIANO» está escrito por Juan Benet, con su conocido excelente estilo, recogiendo lo más destacado de la época británica en que reinó Victoria I. «BARCELONA MODERNISTA», es un libro debido a Cristina y Eduardo Mendoza, con un contenido evocador de una etapa significativa en la vida de la ciudad, que comprende desde la Exposición Universal de 1888 al comienzo de la primera guerra mundial. El cuarto tomo se titula «PARIS DE LA BELLE EPOQUE» y le firma José María de Areilza y es una síntesis muy bien lograda del movimiento literario parisino, con sus respectivas connotaciones e influencias en otros sectores, durante los catorce primeros años de nuestro siglo.

Los cuatro volúmenes referencias contienen una excepcional colección de bellas producciones a todo color y en blanco y negro, que por sí solas constituyen una auténtica delicia, por lo que esta circunstancia, unida a la calidad literaria, dan un relieve muy especial a esta nueva colección.

«VIVIR SIN MIEDO»

El doctor Joan Corbella Roig ha escrito un libro optimista, y lo es precisamente por referirse en su integridad al pesimismo, más concretamente, al miedo por todo y hacia todo; una mayoría de los humanos vive supeditado al temor, al miedo, y condiciones a ese estado anímico sus reacciones, en definitiva, su vida. El autor analiza varias de las situaciones del miedo, las más frecuentes, que presionan al hombre, y trata de convencer al lector de que la felicidad no es imposible, pero para lograrla habrá que vencer a ese estado anímico influido por el temor, que a veces lleva a la inoperancia y a una posición acomodaticia falsa. (Publica Folio).

LIBROS DE EDITORIAL ALTEA

Cuatro tomos, en gran formato y encuadernados en catrné, con pastas muy vistosas, se incluyen en la Biblioteca Visual Altea. Todos ellos están ilustrados con fotografías en color y dibujos de gran calidad. «EL RIO Y LA LAGUNA», está escrito por Steve Parker y traducido por María Puncel; estudia los animales acuáticos y las plantas que viven junto a los ríos y lagunas. «EL ARBOL», por David Burnie, con traducción de Catherine de Sairigné-Gon, contiene toda la historia del árbol en relación a sus muy diferentes especies y características. «DE LA ORUGA A LA MARIPOSA», libro en el que se recorre el proceso de vida de estos seres singulares que son las mariposas, desde su nacimiento hasta su muerte; escrito por Paul Whalley, en traducción de María Puncel. «EL PAJARO Y SU NIDO», está dentro de la línea característica de esta colección, con una exposición completísima de la vida, costumbres y características de las aves; lleva texto de David Burnie, que ha sido traducido por Catherine Tussy.

«ANTOLOGIA DEL SONETO»

Conocida es la gran afición de Luis Minguez «Orejanilla», habitual colaborador nuestro, a preparar páginas y libros monográficos en cuanto a temas y estilos se refiere; en esta ocasión, en colaboración con Valentín Graña Pérez, lanza un nuevo libro (es el número 21 de Minguez «Orejanilla») que constituye el tomo primero de una interesante antología del soneto; en él se ofrecen muestras de los más destacados especialistas en este género poético nacidos antes de 1901, entre los que figura un soneto del marqués de Lozoya, titulado «Soneto espiritual número VII». De cada autor recogido en la antología se ofrece una biografía breve. El libro ha sido editado por Comunicación Literaria de Autores/Estudio de Proyección Editorial.

P.M.C.

EL LIBRO
es el mejor
amigo
del hombre

GALERIA DE ARTE



En este cuadro del pintor Heinrich Vogeler, titulado «Tarde de verano» y que lleva la fecha de 1905, el autor captó la idílica atmósfera reinante a comienzos de siglo en Worpswede, el pueblo del norte de Alemania que se convirtió en el paraíso de varias generaciones de pintores y escultores alemanes. En el cuadro pintó Vogeler la entrada y la terraza de la propia casa, que es escenario ahora de una exposición de su obra completa.—(Foto: DaD/Sücker. Impresiones de Alemania/Hamburgo)

MOTOR

600.000 Peugeot 205 en 1989

En el curso de la conferencia de prensa mantenida por el presidente de Automóviles Peugeot, Jean Boillot, con ocasión del Salón de Barcelona, éste manifestó que durante 1989, la empresa que preside batirá su récord de producción de automóviles al fabricar 1.440.000 unidades. Ya en 1987, Peugeot estableció una nueva marca histórica al producir 1.300.000 vehículos.

«Solamente del Peugeot 205 fabricaremos 600.000 unidades, ya que entre nuestras factorías francesas y la española de Villaverde producimos diariamente 2.500 unidades de este modelo, para atender la demanda europea». La factoría de Villaverde exporta anualmente más de 35.000 unidades a otros países de la Comunidad, además de abastecer el mercado español.

En relación con otros modelos de la marca, J. Boillot informó que de tres de ellos —el ya citado 205, el 309 y el 405, se producen diariamente más de mil unidades. «Del Peugeot 405 producimos diariamente 1.750 unidades. Esperamos así reducir considerablemente los plazos de demora de este modelo en los distintos países europeos. Especialmente en España, donde el éxito del mismo es muy significativo».

Un revolucionario modelo de camión

El Salón Internacional del Automóvil de Barcelona cumplía este año su decimoctava edición, y lo celebraba batiendo récords. Sus 250.000 metros cuadrados, y la asistencia de más de un millón de visitantes le convierten en el segundo de importancia continental tras el de Francfort.

Esta edición del Salón de Barcelona tenía un especial significado para Pegaso que como fabricante español y europeo se siente comprometido con el reto que supone estar entre los más importantes del mundo, y se encuentra en grado de incorporar en sus vehículos todas las innovaciones que satisfagan los, cada vez más exigentes, requerimientos técnicos legales y comerciales.

Con tal motivo Pegaso presentó en el Salón de Barcelona un revolucionario modelo conceptual de camión que deja obsoleto todo lo conocido hasta la fecha en sistemas de transporte pesado por carretera. El camión, cuyo prototipo se puede ver en la fotografía, tiene poco que ver con los vehículos convencionales que circulan por nuestras carreteras incluso ni los más avanzados vehículos mundiales se le pueden mínimamente comparar en sus sistemas de ayuda a la conducción, localización y explotación.

El «Solo 500» diseñado y desarrollado por Pegaso con ayuda



de estilistas y empresas españolas de ingeniería, responde a un nuevo concepto llamado «camiónica» donde el vehículo se diseña y opera de una forma similar a un vehículo aéreo o nave que permite una operación totalmente diferente a lo conocido hasta la fecha en la carretera y que estaba reservado al terreno de la aeronáutica.

El vehículo se equipa con instrumentos más cercanos a un «vehículo fantástico» que a los

farragosos instrumentos y ya «anticuados» equipos que todos conocemos. Entre la innumerable serie de innovaciones el «Solo» incluye: Cabina aerodinámica avanzada con flujo del motor autorregulable, puertas deslizantes de accionamiento eléctrico con peldaños de acceso retráctiles y estructura de fibra superliger. Chasis superliger y resistente fabricado en materiales compuestos de tecnología aeronáutica, con depósito de

combustible integrado en la estructura para mayor seguridad y aerodinámica. Sistema electrónico integral computerizado de información y control. Sistema avanzado de comunicaciones (navegación por satélite, telefonía celular, comunicación con sistema de ayuda al tráfico vial), sintetizador de voz e inteligencia artificial. Visibilidad total en la oscuridad anterior y posterior aplicando la técnica de vehículos militares.

¿Podrá impedir «Prometeo» un caos de tráfico?

Un 84 por ciento de los accidentes de tráfico con víctimas mortales o heridos se atribuyen a «fallos humanos». Por eso, uno de los objetivos del proyecto europeo de investigación PROMETEO es desarrollar sistemas de alarma para apoyar a los conductores y peatones. Así, haciendo uso de alta tecnología eléctrica, se van desarrollando planes con los que el tráfico en Europa será más seguro, económico, confortable y favorable al medio ambiente.

Más de 300 científicos en universidades, entidades científicas y empresas en Francia, Gran Bretaña, Italia, Suecia y la República Federal de Alemania trabajan conjuntamente en este programa desde octubre de 1986. Las soluciones técnicas deberán realizar una idea sencilla: hacer frente al continuo aumento de tráfico empleando cada vez más sistemas «inteligentes», en vez de con un mayor empleo de material.

Según expuso recientemente el ministro federal de Investigación, Dr. Heinz Riesenhuber, al comenzar la fase de ejecución de este proyecto, prevista para cuatro años, «la idea de PROMETEO consiste en unificar las teorías sobre la seguridad del automóvil y sobre la infraestructura del tráfico, hasta ahora separadas», llegando así a un concepto común para todo el sistema de tráfico. Un sistema así ha de tener en cuenta el tráfico de vehículos de particulares, el transporte público, el transporte de mercancías por carretera y los intereses de peatones y vehículos de dos ruedas, en una actitud equilibrada de

«cooperación y respeto mutuo».

Numerosos son los métodos de investigación. Sistemas electrónicos de medición por radar facilitarán al conductor el apreciar mejor la velocidad y distancia del automóvil posterior, enviando informaciones al espejo retrovisor con las que se prevenga contra un adelantamiento peligroso. Con un sistema de radio entre vehículo y vehículo, que informara de frenazos a los automóviles que siguen, se evitarán, según estudios de los investigadores del PROMETEO, hasta un 60 por ciento de los accidentes de tráfico por choque con el vehículo anterior. Hasta un cincuenta por ciento de los accidentes en cruces podrían evitarse con sistemas de radio y pequeños ordenadores en los cruces, que calcularían el curso de las colisiones a través de la comunicación con los automóviles que se acercan, avisando a los conductores afectados por medio de señales ópticas o acústicas. También se trabaja en sistemas de alarma, que en caso de accidente informaran automáticamente al puesto de socorro más cercano, a los vehículos siguientes y a la oficina central de tráfico.

Las pérdidas económicas por viajes desconociendo la ruta, rutas desacertadas o atascos, que se estiman en unos 40.000 millones de marcos anuales, podrían reducirse en un diez por ciento, según se calcula, con sistemas de comunicación entre el automóvil y los sistemas de control y supervisión de carreteras.

mir (DF)

La planta de Ford en Almussafes ha producido ya cinco millones de motores

La planta de motores de Ford en Almussafes, celebró el 18 de mayo pasado, la producción de la unidad 5 millones, desde el comienzo de sus operaciones el primero de marzo de 1976.

La construcción de la propia planta ya fue todo un récord en su día. El proyecto, aprobado el 4 de diciembre de 1973, se inició en poco más de 2 años.

El primer pilar de su estructura civil se colocó en menos de un año y en mayo de 1975 se producía la primera viruta salida de las máquinas aún en proceso de instalación. Por fin, en marzo de 1976, salía por el final de su línea de montaje la primera unidad producida por la planta de Almussafes.

La historia de los sucesivos motores «millonarios» se inicia el 4 de julio de 1979, cuando se produce el primer millón. El segundo se alcanzó el 25 de febrero de 1982, el tercer millón el 12 de junio de 1984 y, por último, el cuarto millón se fabricó el 27 de febrero de 1987.

RECORD DE PRODUCCION

La planta comenzó sus operaciones produciendo dos tipos de motores distintos, correspondientes a las cilindradas de 957 y 1.117 cc., 1.0 y 1.1 litros, para ser ensamblados al entonces recién estrenado modelo Fiesta.

El 31 de diciembre de 1976, ya se habían producido 147.953 unidades, de ellas 89.338 correspondientes al tamaño pequeño (60.4%), mientras que el resto, 58.615 (es decir, 39.60%), lo eran del tamaño mayor.

La evolución de la demanda de motorización en la gama baja de Ford, ha sido favorable a las cilindradas superiores. El motor de 1.1 litros ha ocupado porcentajes en torno al 60% en el volumen de fabricación de la planta de motores de Almussafes desde hace unos años. En 1985 se introdujo en los planes de fabricación un motor de 1.3 litros que se produce junto a los 1.0 y 1.1 litros ya mencionados.

El año récord en la corta historia de esta planta fue 1983, en

que se alcanzó la cifra de 435.626 unidades. Esta cantidad será con toda seguridad superada en 1989, si se cumplen los planes de producción que están previstos para el mismo.

El volumen de fabricación, que

ca en su mayoría por la compañía.

La productividad es de las más elevadas de las plantas europeas de motores, consiguiéndose el ratio de 2,4 motores por empleado/día. La eficacia en el trabajo ha conseguido también reducir drásticamente el volumen de inventario desde 23 millones de dólares en 1980 a 8,7 en el presente año.

EXPORTACIONES E INVERSIONES

Un gran porcentaje de los motores fabricados se destina a la exportación a otras plantas Ford



se inició con 1.612 unidades/día, se incrementó a 1.935 en 1983 y a 2.400 en este año.

La fábrica de motores cuenta asimismo con una plantilla de 1.506 empleados, con una gran preparación y eficiencia en la fabricación. La calidad es el lema principal en esta planta donde existen diversos círculos de calidad, a través de los cuales los trabajadores analizan aspectos relativos al producto y al proceso y sugieren modificaciones y mejoras que son puestas en prácti-

en Europa e incluso de Estados Unidos. Las plantas de Dagenham y Halewood en el Reino Unido y las de Colonia y Saarlouis en la República Federal Alemana, son destinatarias de la producción de la planta de Motores, además del consumo que se realiza en la propia factoría de Almussafes para los Fiestas y Escort en ella producidos. Se han exportado en el periodo de 1976-1988, 2.640.000 motores, es decir, más de la mitad de los producidos hasta el momento.

LOS TOROS

Andrés Hernando: «Dentro de un par de días tendremos ultimado el cartel para el festival APADEFIM»

Entre el trajín que supone conformar la próxima feria taurina de julio en la capital levantina, Valencia, la actual madrileña de San Isidro, atender debidamente su ganadería de bravo que ahora se ha visto incrementada con una importante punta de vacas procedencia Juan Pedro Domecq, y algunos negocios de carácter privado, Andrés Hernando apenas si dispone de tiempo para otros menesteres, uno de los cuales, es el tradicional festival taurino APADEFIM.

— Es verdad, no tengo apenas tiempo libre, estoy que no paro ante la inminencia de la feria valenciana de julio, la ganadería que ahora me absorbe mucho tiempo y, por supuesto, asistir todas las tardes a los festejos de la feria de San Isidro. De todas formas, el festival de APADEFIM está permanentemente en mi memoria, lo que pasa es que en tanto no sepamos qué toreros importantes tienen libre la fecha del 29 de junio, no podremos conformar el cartel para Segovia.

— **Que se supone tendrá todos los alicientes para el aficionado.**

— Eso desde luego. De una u otra forma, el cartel para el día de San Pedro en Segovia, estará formado por auténticas figuras del toreo. Puede ser a base de cuatro matadores de toros, un rejoneador y un novillero, o bien, con una terna compuesta por tres destacados matadores de toros y un novillero o un rejoneador. Todo depende de que para esa importante fecha, podamos contar con toreros de relieve en número suficiente como para configurar el cartel que todos deseamos.

— **Y mientras tanto, los uteros de Sancho Dávila y los de Martín Peñato, cogiendo kilos en la dehesa de tu finca.**

— Ya les he visto un par de veces desde la última suspensión. Están lustrosos y con algunos kilos más que cuando salieron de la finca jiennense de Sancho Dávila. Eso no importa, muy al contrario, vendrán nuevamente a Segovia con mayor trapío y más fuerza.

— **¿Sabes algo sobre el insistente rumor de compra de la plaza de toros de Segovia?**

— Algo he oído, pero no sé a ciencia cierta de quién puede tratarse. Si cuajara la intención, sería cosa buena para la Segovia taurina, ya que al parecer, los nuevos propietarios reestructurarían el inmueble taurino de una manera muy convincente e interesante. Creo que, incluso proyectan ampliar su aforo y construir un aparcamiento subterráneo. Para nosotros, los que organizamos el festival APADEFIM, sería de vital importancia el poder contar con la plaza de obra, siempre mejor que una plaza portátil, aunque ésta resulte apta y válida, como lo es la que nos alquila Víctor Aguirre.

— **Hablemos de la próxima feria taurina valenciana, de la que tú eres el máximo responsable.**

— Tenemos algo adelantado, pero todavía sin rematar los carteles. La feria de julio comienza el día 22 y finalizará el 30. Día por día, estos son los festejos: el 22, novillada; el 23, corrida de rejones; el 24, desencajonamiento; el 25 novillada; el 26 también novillada; y los días 27, 28, 29 y 30, corrida de toros. En cuanto a las ganaderías, son seguras por ahora las de Pablo Romero, Marqués de Domecq, Marcos Núñez y Concha Navarro, es decir las cuatro de los festejos mayores. Tengo compradas corridas de uteros de Alejandro García, «El Torreón» y Salustiano Galache. Me faltan aún varios toreros de uno y otro escalafón. Son seguros Ortega Cano, Julio Robles, «El Soro», «Soro II», que tomará la alternativa, «Joselito», «Espartaco» y «Litri», por un lado, y por otro, los novilleros Enrique Ponce, Julito Aparicio, Manolo Blázquez y pendiente de confirmación el resto. La corrida de rejones cuenta con Gines Cartagena, Antonio Correas, Javier Buendía y Antonio Ignacio Vargas.

— **Ocho festejos y el desencajonamiento, supone un presupuesto realmente alto. ¿Mucho riesgo?**

— Enorme; lo que ocurre es que Valencia merece cualquier clase de riesgo económico, porque el artístico está asegurado. A Valencia vienen los mejores, porque la afición valenciana es sumamente entendida y saben valorar el tremendo esfuerzo de quienes somos responsables de su aspecto taurino. Tras la pasada feria de Fallas, creo que hemos dejado muy alto el lis-

tón, cumpliendo todos los requisitos establecidos, y dando al aficionado lo mejor del momento. Valencia, ahora mismo, es plaza de la máxima categoría y apetece a todas las figuras.

— **Y, sigues con Arnedo, Burgo de Osma y Roa, entre otras plazas.**

— Claro que sí. Arnedo, tendrá también este año su importancia como plaza donde se celebra la mejor feria taurina en base a novilladas con picadores. Burgo de Osma, exige una atención preferente, y para el presente año habrá sus correspondientes festejos mayores, y Roa, cuenta con todo mi cariño, porque en Roa saben apreciar el esfuerzo e interés que me mueve en torno a sus festejos taurinos.

— **Te habrás dado cuenta, Andrés, de que te has constituido en un taurino importante, con mucho peso específico dentro del actual panorama. Empresario taurino y ganadero de bravo, ¿has dejado el aspecto de apoderado?**

— Por ahora sí, pero acaso cuando pase un cierto tiempo me decida a llevar a algún torero importante. Ahora, la verdad, es que no tengo el tiempo suficiente, y prefiero dejar de lado ese aspecto.

— **Pese a todas esas absorbentes labores taurinas, ¿seguirás al frente del tradicional festival APADEFIM?**

— Eso por encima de toda clase de intereses. El festival APADEFIM es prioritario en mi particular concepto. Es la mejor de las gratificaciones que pueda recibir como taurino y sobre todo como ser humano.

Exito de la tripartita exposición pictórica en el hotel Wellington de Madrid



Desde el pasado 11 de mayo, permanece abierta al público una importante exposición pictórica, absolutamente taurina, compuesta por ciento veinte obras de muy diverso contenido, perteneciente a tres acreditados pintores, dos segovianos y uno madrileño. La exposición finaliza el próximo día cuatro, y durando ese largo periodo, han sido muchos miles de personas, aficionados a la fiesta de toros en su mayoría, los que han admirado «in situ» los trabajos expuestos en una sala es-

pecial del madrileño hotel Wellington. Demetrio Sanz, Lope Tablada y López Canito, con cuarenta obras cada uno, han propiciado un aspecto taurino más dentro de la feria taurina madrileña de San Isidro, por estar considerados todos ellos, como artistas destacados del arte pictórico nacional. Las ciento veinte obras han sido vendidas en su totalidad, así como numerosos encargos hechos directamente en la misma exposición.

Pablo Marazuela está decidido a ser figura del rejoneo

«Pero no tengo demasiada prisa, soy joven todavía»



Torea pocos festejos este joven rejoneador segoviano, a quien se reconoce como magnífico caballista, cuestión que le confiere óptimas condiciones para el toreo a caballo. Pablito de Francisco, anunciado en los carteles como Pablo Marazuela, ya ha roto su temporada taurina actuando el día 14 en Marugán junto a Gregorio Muñoz «El Rubio».

— **Abriste la temporada en una plaza segoviana, y ahora a esperar largo tiempo para que llegue la segunda actuación. ¿Es así?**

— Bueno, más o menos, aunque toreo dos tardes en el mes de junio, y después Dios dirá. Torea poco, eso es cierto, pero no es culpa mía. Las empresas saben que existo y estoy dispuesto a torear todas las tarde. Que me llamen, me contraten y todo resuelto.

— **Eso de ir por libre, sin un hombre que administre tu carrera profesional, que te busque buenos contratos, es realmente muy duro, Pablito.**

— Desde luego, es muy duro. Parece que se va a resolver dentro de poco, pues hay una persona, un taurino que acaso se haga cargo de «El Rubio» y de mí. Si así fuera, a lo mejor toreamos mucho más que en temporadas pasadas.

— **El año pasado contabas tan sólo con dos caballos. Ahora, ¿de cuántos ejemplares se compone tu cuadra?**

— De cinco. Todos de mi propiedad. Los he adquirido con los sueldos que me paga «El Rubio» y ahorrando hasta la última peseta. Tengo una buena cuadra, dispuesta a colocarme en un buen lugar dentro del escalafón. A ver si entre el nuevo apoderado, mi actual cuadra de caballos y mis facultades para el rejoneo, conseguimos llegar arriba.

— **¿Te perjudica tu manera de ser, tu natural modestia?**

— Pudiera ser así, pero es mi forma de ser y no voy a cambiar. No me gusta alardear de nada, levantar la voz por las buenas, en fin, es como te digo mi manera de ser, con la que nací y con la que moriré. Cada uno es como es, y yo soy así.

— **Porqué tú, Pablito, en esto del rejoneo no tienes que envidiar a nadie.**

— Claro que no. No envidio a nadie, en todo caso sería envidia sana, o mejor dicho, admiración más que envidia.

— **Por motivos de profesión, montas a caballo diariamente, quizás más horas que cualquier rejoneador. ¿Es así?**

— Efectivamente. Monto los caballos de «El Rubio», los que tiene en su picadero como negocio, y los míos por supuesto. La mayor parte del día estoy a caballo. A veces, en jornadas de mucho trabajo, vengo a montar unas catorce horas diarias. Hago toda clase de monta y también practico con la carretilla y de vez en cuando con alguna vaquilla con vistas a una concienzuda preparación como rejoneador.

— **¿Cuándo vas a romper definitivamente?**

— Cuando llegue la ocasión, estaré dispuesto. Pero como te dije antes, ir por libre es sumamente difícil. Si cuaja lo del apoderado, entonces estaré en el buen camino. Hay que torear muchas tardes, estar bien e ir cogiendo nombre día a día. Por otra parte, no me pone nervioso esa tardanza, puesto que soy joven todavía. Acabo de cumplir los veintitrés años de edad.

ESCRIBE:

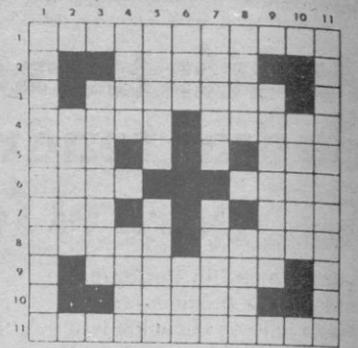
PABLO PASTOR

ROLDÁN EL TEMERARIO

Dan Barry



CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Que se hace o toma ocultamente y a escondidas (femenino). 2: Planta gramínea originaria de las Indias Orientales. 3: Abolir, revocar. 4: Verano. Conjunto de partículas disgregadas de las rocas. 5: Al revés, apócope de santo. Apócope de tanto. 6: Quiebra, bancarrota. Al revés, sacerdote. 7: Al revés, me derrumbé. Ligue. 8: Estación del año. De hueso (femenino y plural). 9: Cuerpo resultante de la combinación del yodo con un radical (Pl). 10: Avestruz de América. 11: Cortaríaslos con la hoz.

VERTICALES.—1: Que no hacen ruido. 2: Al revés, parte de peso que se rebaja de las mercancías por razón del embalaje (Pl). 3: Al revés, madre y esposa de Edipo. 4: Sabio de la ley entre los judíos. Dícese de la persona sumamente apocada y de corto ingenio (femenino). 5: Equivocación. Dar vueltas por el suelo. 6: Preposición inseparable que significa "por" o "en vez de". Enlaccé. 7: Prenda principal del traje romano (Pl). Reunión de salvajes que forman comunidad y no tienen domicilio. 8: Elevar una cosa tirando de la cuerda a la que está sujeta. Al revés, "suyos", en latín. 9: Retiras, retrocedes. 10: Navegante. 11: Lógrslos.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Subrepticiosos. 2: Toga. 3: Aisacov. 4: Rabi. 5: Error. 6: Pro. 7: Uni. 8: Izar. 9: Añalces. 10: Nautia. 11: Alcances.

PROBLEMA DE AJEDREZ
NEGRAS 5,785

BLANCAS

Por HARRY SMITH
Juegan blancas y dan mate en dos. Cómo?

SOLUCION: $\begin{matrix} 1 & 2 & 3 & 4 & 5 & 6 & 7 & 8 \\ 1 & & & & & & & \\ 2 & & & & & & & \\ 3 & & & & & & & \\ 4 & & & & & & & \\ 5 & & & & & & & \\ 6 & & & & & & & \\ 7 & & & & & & & \\ 8 & & & & & & & \end{matrix}$

Rescata una vida; salva a un semejante de la muerte.
¡Hazte donante de sangre!

En la operación fueron detenidos seis extranjeros

Incautados 34 kilos de heroína de gran pureza en Madrid

Madrid.— La Policía ha intervenido en Madrid 34 kilos de heroína de gran pureza y ha detenido a tres afganos, dos hindúes y un paquistaní, como presuntos miembros de una red de narcotraficantes que introdujo la droga oculta en rodillos de madera de cable eléctrico, a través del puerto de Barcelona, informaron los responsables de la operación.

La Policía señaló que la cantidad incautada, una de las mayores operaciones realizadas en España, supondría en el mercado «negro» unos tres millones cuatrocientas mil dosis por un valor total aproximado de 3.400 millones de pesetas.

El comisario jefe de la Brigada de la Policía Judicial de Madrid, Manuel Prieto explicó que la droga llegó vía Italia a una empresa consignataria española del puerto de Barcelona, procedente de la India y fue trasladada por carretera a Madrid, donde el martes fue intervenida en un piso de la localidad de la Alameda de Osuna.

La droga —casi 34 kilos de heroína— estaba escondida en 64 rodillos de madera de cable eléctrico, ya que cada uno contenía dos bolsas con heroína del tipo «brown sugar» y «blanca», de un 45 y cerca del 80 por ciento de pureza, respectivamente, indicaron fuentes policiales.

El otro kilogramo de droga fue encontrado oculto en el interior de tres teteras árabes en el domicilio de uno de los deteni-

dos situado en la localidad marplatense de Sevilla la Nueva.

El comisario Prieto indicó que con la detención de los seis extranjeros se ha desarticulado la organización española de una red internacional de narcotraficantes, aunque no precisó si el dinero que se hubiera obtenido con la droga fuera destinado a la guerrilla afgana.

Fuentes policiales explicaron que los detenidos no habían despertado sospechas por su nivel de vida, pese a ser los responsables en España de esta red de narcotraficantes.

En la operación cuya investigación comenzó hace ocho meses, participaron casi 30 funcionarios de la sección de estupefactivos de la Brigada de Policía Judicial de Madrid y agentes de las comisarías de Móstoles y Chamartín que realizaron simultáneamente las detenciones en Madrid y Barcelona, en colaboración con los servicios de vigilancia aduanera.— Efe.

El Estado, declarado responsable civil subsidiario en el «caso Amedo»

Madrid.— La Sala Tercera de lo Penal de la Audiencia Nacional ha declarado al Estado responsable civil subsidiario en el sumario del «caso Amedo», por lo que deberá hacer frente a posibles obligaciones económicas.

La Audiencia Nacional adoptó esta resolución pese a la oposición del fiscal jefe, Eladio Escusol, y atendiendo a la petición formulada por la acción popular.

La declaración de la responsabilidad civil del Estado se ha producido después de que la Audiencia Nacional declarara días atrás la insolvencia de los procesados, el subcomisario José Amedo y el inspector Michel Domínguez, a quienes se impuso una fianza de 20 millones de pesetas, a la que no hicieron frente por falta de medios.

Iberia despide definitivamente a 51 técnicos de mantenimiento

Madrid.— La Dirección de Iberia decidió ayer despedir definitivamente a los 51 trabajadores del sindicato ASETMA que faltaron al trabajo el pasado 23 de diciembre incumpliendo los servicios mínimos establecidos en el paro convocado ese día en la empresa. La decisión fue tomada de acuerdo con la sentencia emitida ayer por la Magistratura de Trabajo número 14 de Madrid, según informaron fuentes del INI.

En la sentencia, la Magistratura considera «que existe un incumplimiento contractual grave por parte de los trabajadores afiliados a ASETMA al incumplir los servicios mínimos establecidos».

La Magistratura de Trabajo ha estimado que esa falta no es motivo de «despido procedente» pero sí faculta a la empresa para despedir a los trabajadores satisfaciéndoles sus salarios desde el pasado 23 de diciembre, y una indemnización que queda fijado en cada caso en la propia sentencia, o sancionarles con suspensión de empleo y sueldo.

La decisión de Iberia se produjo a la vista de la sentencia y tras ofrecer en su día la posibilidad de que estos trabajadores optaran, en lugar del despido, por una suspensión de empleo y sueldo durante dos meses.

EN POCAS LINEAS

España estará en el año 2000 entre los ocho primeros países del mundo con más expectativas de vida al nacer, según declaró en Valencia Alexandre Kallache, asesor de la OMS en Promoción de Salud en la Vejez y profesor de la Escuela de Epidemiología de Londres.

El nuevo Convenio de Cooperación Cultural y Educativa entre España y Estados Unidos, que se firmará el próximo 7 de junio en Washington, tendrá una duración de tres años y contará con un presupuesto inicial de cuatro millones de dólares (unos 480 millones de pesetas).

Una persona murió ayer al incendiarse su vivienda, sita en el número 42 de la calle de Jaime Giralt, en el casco antiguo barcelonés, según informaron a Efe los bomberos. Según las mismas fuentes, el incendio pudo ser provocado por la propia víctima al quedarse dormido mientras fumaba un cigarrillo, ya que el cuerpo apareció carbonizado sentado en un sillón del dormitorio.

España pedirá la extradición de los etarras deportados a Venezuela

Madrid.— España pedirá la extradición de los etarras que fueron trasladados a Venezuela desde Argel el pasado fin de semana, una vez autorice hoy el Congreso de los Diputados el Tratado de Extradición con este país hispanoamericano, según informaron ayer a Efe fuentes oficiales.

El ministro del Interior, José Luis Corcuera, no quiso precisar este extremo y consideró inconveniente «adelantar las medidas en la lucha antiterrorista porque entonces no servirían de nada».

Los 11 etarras, tres de los cuales están implicados en distintos asesinatos, según fuentes de la seguridad del Estado, llegaron a Venezuela el pasado domingo, después de que Argelia los expulsara dentro de la política que adoptó al fracasar el diálogo entre ETA y el Gobierno español.— Efe



Raúl Morodo

Eduardo Punset

José Ramón Caso

Guadalupe Ruiz-Gimenez

Rafael Calvo Ortega

PASO AL CENTRO

Europa también tiene problemas, pero las cartas llegan, no hay colas, los transportes públicos funcionan, no hay que ir de ventanilla en ventanilla, los alimentos tienen más garantía y en las ciudades se respira aire limpio. Esto es lo que quiere C.D.S. Que los servicios públicos funcionen.

VOTA



Recuperados 80 cadáveres

Las lluvias torrenciales inundan una mina de oro en Filipinas

Manila.— Los cadáveres de 80 personas han sido recuperados y se cree que más de 1.000 están sepultados bajo las galerías después de que lluvias torrenciales inundaran una mina de oro situada en Davao del Norte, a unos 980 kilómetros al sudeste de Manila.

La radio privada «DZMM», citando testimonios de mineros,

dijo que docenas de trabajadores también sufrieron heridas menores como resultado de los deslizamientos de tierra que se produjeron a últimas horas del martes en el monte Divata, donde funcionarios del Gobierno estiman que trabajan ilegalmente 45.000 mineros.

Las noticias son confusas sobre el número total de víctimas,

ya que los mineros ilegales han excavado centenares de túneles.

Un oficial del Ejército declaró telefónicamente a Efe que 13 personas habían muerto en un incendio que afectó a más de 150 viviendas de los alrededores de la mina, tras los deslizamientos del terreno.

El militar añadió que permanecen atrapados más de 1.000 personas en trece túneles cubiertos por el fango.

También se ha confirmado que al menos 135 mineros han sido rescatados con vida, según el director de la Oficina de Minas, Luis Jacinto.

Miembros de la Cruz Roja y oficiales del Ejército dirigen las operaciones de rescate con helicópteros para evacuar a quienes sean rescatados con vida. - Efe.

Mayor Zaragoza: La UNESCO puede apoyar a los países endeudados

Paris.— El director general de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), Federico Mayor Zaragoza, manifestó ayer que la organización puede dar su apoyo a los países endeudados frente a sus acreedores dentro de sus campos de competencia.

Mayor precisó que, sin embargo, la organización no puede intervenir «directamente» en lo que se refiere a la renegociación de la deuda o el reesclarecimiento de los pagos, ya que «implican relaciones complejas entre los bancos comerciales y entidades financieras públicas que quedan fuera del mercado y los campos de actuación de la UNESCO».

Con estas declaraciones, Mayor Zaragoza respondía a la pregunta formulada por uno de los miembros del Consejo Ejecutivo, quien sugirió que la UNESCO organice una conferencia sobre la situación de la deuda africana.

Mayor Zaragoza dio esta respuesta en un discurso dirigido a los 51 miembros del Consejo, que se reúne desde el 17 de mayo para estudiar principalmente el Tercer Plan a plazo medio de la organización, que prevé sus actividades entre 1990 y 1995.

Explicó que la UNESCO puede interesarse en las repercusiones negativas que la crisis provocada por la deuda y los reajustes estructurales de los países tienen en sus sectores de actuación, entre ellos en la educación. — Efe

Malestar en Japón por el nombramiento del nuevo primer ministro

Tokio.— La decisión ejecutiva del partido gubernamental Liberal Democrático (PLD) de nombrar a Sousuke Uno primer ministro del Japón, en sustitución de Takeshita, ha creado malestar dentro del propio partido en el poder, que ve en la medida la continuación de la sombra del ex primer ministro Yasuhiro Nakasone.

Tras adoptar la decisión ayer, y a petición de Takeshita, el PLD celebrará el viernes una reunión extraordinaria de sus miembros de la Dieta (Parlamento) para la elección de Uno como decimotercer presidente del partido, cargo que lleva implícito el de primer ministro.

Posteriormente, según fuentes del PLD, ese mismo día ambas cámaras de la Dieta, cuyas mayorías absolutas están en

manos del mismo PLD, nombrarán a Uno 47 primer ministro del Japón. — Efe

PANORAMICA

VATICANO: El Papa Juan Pablo II viajó hoy a Oslo, primera etapa de la visita pastoral que realizará durante diez días a los países nórdicos, la primera jamás hecha por un Pontífice.

NICARAGUA: El presidente nicaragüense, Daniel Ortega, reaccionó hoy fuertemente por la expulsión de dos diplomáticos sandinistas por parte de Estados Unidos y advirtió que su país seguirá actuando contra todo extranjero que «se meta en asuntos que no les corresponden».

ARGENTINA: El presidente argentino, Raúl Alfonsín, y el líder peronista, Carlos Menem, intentan salvar la crisis que padece el país repartiendo alimentos entre la población y aumentando la ayuda a los sectores más necesitados.

VISIONES DE SEGOVIA, S. A.

C. I. F. A-40002578

Carretera de Riaza núm. 4
40003 SEGOVIA

COMUNICA A LOS EFECTOS OPORTUNOS: Que por la Junta General Extraordinaria celebrada el 26 de marzo de 1979, se tomó el siguiente

ACUERDO

«Disolución de la Sociedad Anónima antedicha, facultando a su Presidente para otorgar la correspondiente escritura pública de disolución y su inscripción en el Registro Mercantil».

Segovia, 30 de mayo de 1989.

Antonio Vázquez Aparicio.
PRESIDENTE.



EN UN SAMURAI A VECES SE IMPONE EL ESTILO.



A VECES EL PODER.

El carácter de un Samurai es una suma de fuerza y elegancia. Y así es el Suzuki-Santana Samurai, la combinación perfecta de estilo y poder. Bello y cuidado por dentro, con el confort de un gran turismo. Poderoso y agresivo por fuera, con toda la garra de sus 1.324 cc. y 63 CV. Tú eliges: campo o asfalto, poder o estilo.

SUZUKI
SANTANA



TU ESTILO. TU PODER.

SUZUKI SANTANA SAMURAI

J. HORCAJO, S. A.

Ctra. Soria a Plasencia, Km. 189 - Tels. 43 53 61-43 22 61-43 46 61
40000 SEGOVIA

CICLISMO

Triunfo de Freuler al sprint en el Giro de Italia

Mantua (Italia).— La undécima etapa del Giro de Italia entre Riccione y Mantua, de 244 kilómetros, resultó tranquila en lo deportivo porque todo se resolvió con una llegada masiva en la cual el veterano suizo Urs Freuler se impuso al «sprint», pero para la Policía fue un día trabajoso ya que el ciclista holandés

Van der Velde está desaparecido desde la noche pasada y, además, se ha producido un robo de bicicletas sufrido por Seur, Mgniflex y Panasonic.

La general, que no sufre variaciones en los primeros puestos, continúa encabezada por el holandés Eric Breukink. — Efe

Antonio Rubio ganó el III Trofeo Infantil Kalorsa

Se ha celebrado en el Polígono Industrial de Hontoria la tercera edición del Trofeo Infantil Kalorsa con participación de los alumnos de las Escuelas del C.C. Caloco, C.C. Navas de Oro, C.C. Aguila y C.C. Cuellarano y Escuela Municipal-Kalorsa.

La prueba estaba prevista realizarla con ocho vueltas al circuito, para totalizar 17 kms., pero se desencadenó una fuerte tormenta de agua y granizo. Impresionaba ver rodar a estos pequeños campeones completamente empapados, aguantando bajo la lluvia y el granizo, hasta que el jurado de la prueba dio por finalizada la misma en la vuelta quinta, imponiéndose Antonio Rubio.

CLASIFICACIONES

Principiantes: 1.º, Alberto J. Rodríguez (Escuela Club Ciclista Aguila); 2.º, Fco. José Vicente (Escuela Club Ciclista Navas de Oro); 3.º, Julio C. Correa (Escuela Club Ciclista Navas de Oro); 4.º, Carlos Heras (Escuela Municipal Kalorsa); 5.º, José Luis Sanz (Escuela Club Ciclista Navas de Oro).

Alevines: 1.º, Antonio Fernández (Escuela Club Ciclista Navas de Oro); 2.º, Julio Rubio (idem); 3.º, Abel Pastor (Escuela Club Ciclista Aguila-Udaco); 4.º, Juan M. Gea (Escuela Club Ciclista Caloco); 5.º, Luis A. Calle (Escuela Club Ciclista Navas de Oro); 6.ª, Marta Gómez (fémmina), (Escuela Club Ciclista Cuellarano). Hasta 21 corredores clasificados.

Infantiles: 1.º, Antonio Rubio (Escuela Club Ciclista Navas de Oro); 2.º, Juan D. Correa (idem); 3.º, Miguel Arribas (Escuela Club Ciclista Caloco); 4.º, Alejandro Sanz (Escuela Municipal Kalorsa); 5.º, Iván Pozo (idem).

AUTOMOVILISMO

Abandono de Sáinz en el Rally Acrópolis

Madrid.— El español Carlos Sainz se vio obligado a abandonar ayer el Rally Acrópolis, cuando se disputaba la cuarta y última etapa, al sufrir su vehículo, un Toyota, una avería en su sistema de transmisión. Sainz, en el momento de dejar la carrera, ocupaba la tercera posición en la clasificación general, a 3.21 minutos del italiano Massimo Biason que, con un Lancia, ocupaba la primera plaza en la clasificación general tras la cuarta etapa.

CARRERAS DE CABALLOS

Catorce potros de tres años para disputarse el Derby Español y otra vez en la pista el enfrentamiento de CANALETTO y LA YEGUA, máximos favoritos de la cátedra y también para nosotros. Pero es cierto, y conviene recordar las sorpresas que estamos recibiendo, que en la pugna por el triunfo tendrán que luchar a tope, participante y jockey. Hay rivales con clase y no se lo pondrán fácil. Y con el pensamiento en esos imposibles que después se hacen posibles, pensemos en cubrir la apuesta con LORD DEHESILLAS y YO CLAUDIO, pues siempre la cuadra Rosales «está» en los grandes Premios. Y como reservas con posibilidades, anotemos los nombres de Adelantón o Lluvioso.

Para el resto de las pruebas incluidas en el programa del próximo domingo, he aquí nuestros pronósticos. Quizá un poco extraños parezcan, pero nos gusta el riesgo y, no olvidando a favoritos, tenemos en cuenta las posibles sorpresas.

En la primera carrera, un fijo con IZNATE (Lliu-Lliu). Para la segunda, SILLEDA y PICARDIAS (Kalamazud-Peineta). Otro fijo a favor de LA GOLETA en el Premio Fernando Primo de Rivera. En la cuarta, SARA GIFT-COMILLAS-RUSTY (Rosa Blanca-Terre Chau-de). Y para el Touragua, anterior al Derby, elegiremos a FINAL APPEAL y NADOR (Sileno-Talisman).

Sesenta y dos participantes para seis carreras... Y por la selección anotada, así nos queda nuestra particular QH en la habitual combinación de 48 apuestas: 1.ª carrera 1; 2.ª 9-7; 3.ª 2; 4.ª 7-6-10; 5.ª 5-6; 6.ª 9-10-4-14... Y repetiros en ¡suerte, amigos!

Enrique Garla

cobra

Empresa de ingeniería y montajes de ámbito nacional

PRECISA para su Delegación en SEGOVIA

INGENIERO TECNICO

para, una vez superado el período de formación, realizar funciones de Jefe de Obra

Se requiere:

- Titulación en Ingeniería Técnica.
- No se precisa experiencia.
- Disponibilidad para realizar desplazamientos por la zona.
- Permiso de conducir.

Se ofrece:

- Proceso de formación por cuenta de la empresa.
- Posibilidades de promoción.
- Retribución a partir de 2.000.000 de pesetas anuales.

Los interesados deberán enviar historial profesional detallado al Apartado 3.208 de Madrid. Referencia: SEGOVIA

recupere su figura y su salud en un tiempo récord

Vd. puede adelgazar en nuestro centro SIN NINGUN PROBLEMA (bajo riguroso control médico)

Sin hambre, sin esfuerzo, sin sauna, sin pastillas, sin masajes, sin efectos secundarios, cualquiera que sea su edad, sexo, o condición física

EUROMEDICAL

CLINICAS EN TODA ESPAÑA EN SEGOVIA:

Fdez. Ladreda, 10, 2.º B

Reserve hora para una

CONSULTA GRATUITA

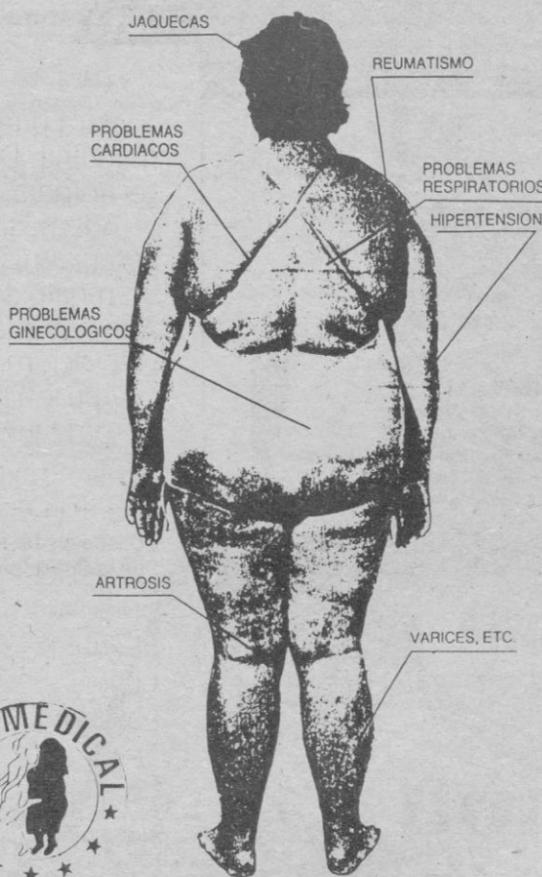
y sin ningún compromiso



43 48 56



Las personas obesas tienen un alto riesgo de padecer:



PIC Patronal de Industrias de la Construcción ASAMBLEA GENERAL

Se recuerda a todos los afiliados que la ASAMBLEA GENERAL de la Agrupación tendrá lugar el sábado 3 de junio a las 11 de la mañana en primera convocatoria en los locales de la Federación Empresarial (C/ Domingo de Soto, 3 - 1.º)

Se ruega la asistencia a todos los afiliados por ser de gran interés para el sector los temas a tratar.

GESTION URBANISTICA DE SEGOVIA, S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad, a tenor de lo dispuesto en los Estatutos Sociales y de acuerdo con lo preceptuado en la Ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, convoca:

JUNTA GENERAL UNIVERSAL, que tendrá lugar en los locales de nuestra Sociedad, calle Antonio Machado, 6 - Entlo. B, para el próximo día 15 de junio de 1989, a las 12 horas.

ORDEN DEL DIA

- I. Estudio y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados, correspondiente al Ejercicio de 1988.
- II. Acuerdos sobre aplicación de beneficios obtenidos en el Ejercicio 1988.
- III. Aprobación, si procede de la gestión del Consejo de Administración durante el Ejercicio 1988.
- IV. Ratificación del nombramiento provisional de los Nuevos Consejeros de la Sociedad, efectuadas por el Consejo de Administración de la Sociedad, en representación de la Junta de Castilla y León y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia respectivamente.
- V. Acuerdos sobre aprobación del Acta de la Sesión.



Pascua Piqueras, un técnico con éxito

CICLISMO.—José Luis Pascua, preparador:

«Pedro Delgado comienza la cuenta atrás hacia el Tour»

«Vuelta a Suiza y Campeonato de España, preparación a fondo»

el esfuerzo y todo va desarrollándose dentro de la normalidad.

--¿Qué va a hacer a partir de ahora?

--Durante estos once días va a trabajar en contrarreloj y escalada, que son las especialidades que él mejor domina y donde debe dar el máximo rendimiento. Comienza así la cuenta atrás en su preparación de cara al Tour-89.

--¿Y dentro de la competición?

--El día 11 partirá para Suiza,

donde el 12 disputará un criterium. Del 14 al 22, correrá la Vuelta al país helvético, a la que va simplemente con la idea de prepararse, pero nunca de ganarla. No es ese el objetivo que pretendemos, y sabido es que cualquier deportista de élite se mueve por objetivos concretos.

--¿Va a participar también en el Campeonato de España?

--Una vez que termina la Vuelta

a Suiza, regresará a España. El día 25 de junio se disputa en Murcia el Campeonato de Fondo en Carretera y Pedro estará allí. Luego se unirá al equipo Reynolds para ya trasladarse a Francia.

--Desde el punto de vista físico, ¿hizo mal Pedro en disputar la Vuelta a España?

--Es un tema en el que yo no quiero entrar. Ha pasado y lo que

no se puede predecir ahora es si ello influirá o no, que yo creo que no, en su participación del Tour. De cualquier forma su participación en la Vuelta, pese a que no estaba al cien por cien de posibilidades, resultó excelente, dentro de un orden deportivo y no vale volver la vista para buscar otras cosas que no se refieran al triunfo.

--¿Cómo acepta Pedro la disciplina que supone un entrenamiento continuo y constante?

--Es un deportista y un profesional íntegro. Sabe de sus compromisos y se esfuerza en los entrenamientos tanto como si disputara cualquier prueba. Ahí sí que no existe inhibición. Acepta todos los planes de entrenamiento por duros que sean. Ese es el único secreto para luego en las grandes pruebas poder rendir al cien por cien.

J. M.ª

Desde que concluyó --con el éxito que todos conocemos-- la Vuelta a España, Pedro Delgado, sin abandonar la bicicleta, ha llevado a efecto todo un amplio proceso de recuperación.

Una de las personas que físicamente mejor conoce a Pedro es, sin duda, su preparador --otro segoviano--, José Luis Pascua Piqueras, que tiene también a su cargo, dentro de la preparación física, a atletas tan destacados como Antonio Prieto, "atento, nos dice, a la temporada que va a realizar "Taca". Está extraordinario de fuerza y en Estocolmo, donde va a participar en un 10.000, va a intentar batir el récord de España. Y tiene grandes posibilidades de lograrlo".

Dentro del ciclismo José Luis prepara también a Marino Lejarreta. "Te das cuenta si sigues el Giro de cómo está de fuerza e ilusión Marino. El se ha preparado para correr las tres grandes pruebas por etapas, lo mismo que hizo en 1987. Y en Italia va a dar mucho que hablar. Ya demostró el otro día en la contrarreloj lo bien que anda y en la cronoescalada que ha de disputarse va a estar, sin duda, entre los tres o cuatro primeros".

Es lógico que con Pascua dialogáramos en torno a Pedro Delgado y su actual momento.

--¿Tuvo mucho desgaste en la Vuelta a España?

--Las últimas etapas fueron muy difíciles para él, teniendo en cuenta que no llegaba, ni mucho menos, bien preparado.

--¿Cómo ha sido la recuperación?

--Bastante buena y más rápida de lo que esperábamos. Los últimos análisis demuestran que en estas fechas ha trabajado bien la recuperación, se ha dosificado en

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

Atletismo: Edward Futerman, el abogado de Ben Johnson, acusó al doctor Jamie Astaphan de haber jugado a la ruleta rusa con la salud del atleta canadiense haciéndole tomar grandes dosis de esteroides anabolizantes. Futerman realizó estas acusaciones ante la comisión canadiense que investiga el doping en el deporte de ese país y en presencia de Astaphan, que comparecía ante la comisión por quinto día consecutivo.

El keniano Paul Ereng, campeón olímpico y mundial de los 800 metros, será la atracción más importante de la reunión internacional de atletismo que organiza la comunidad autónoma de Madrid y que se disputará el próximo día 9 de junio en el estadio de Vallehermoso de Madrid.

COPIE CUARENTA MIL VECES, SIN QUE LE CUESTE NADA



Al adquirir una copiadora NP 3225, CANON le ofrece

40 000
copias gratis

Para que usted disfrute de su nueva máquina. De su eficacia. De su avanzada tecnología.

Además, al solicitar una demostración, sin compromiso, de la nueva NP 3225, obtendrá un regalo seguro. Sólo por presentársela. Aún hay más ventajas. CANON le ofrece la valoración más alta por su máquina antigua.

Aproveche esta magnífica oferta hasta el 16 de junio.

Deseo recibir más información sobre esta oferta de la Copiadora NP 3225.

Empresa

Nombre

Cargo

Dirección

Población

Teléfono

Distrito Postal

Provincia

CANON ESPAÑA, S. A.

Joaquín Costa, 41. 28002 Madrid. Tel. (91) 411 74 12. Fax 411 41 76

es **Canon** es fácil

ATLETISMO

NUEVO FICHAJE

El atleta uruguayo, Ricardo Vera, ha fichado por el equipo DyC Atletas Unión, de Segovia. Tiene 27 años, va a permanecer dos años en España y es un especialista extraordinario en la prueba de 3.000 metros obstáculos, en la que tiene un crono de 8'28. Y como muestra de esa buena marca, hay que señalar que el pasado sábado disputó en Mallorca una carrera en esa distancia y consiguió 8'32, lo que supone la mejor marca española del año. El próximo sábado corre en Tenerife la prueba de 1.500 m.l. Y dentro del grupo de atletas del DyC, hay que señalar que Aurora Pérez, participará en la prueba canaria en 1.500, y no en 3.000 como ayer decíamos. También tomará parte en aquella distancia Andrés Vera.

BALONCESTO

En los encuentros disputados de la Copa Primavera de baloncesto, que organiza la Federación Provincial, estos han sido los resultados de los encuentros de categoría senior disputados el pasado fin de semana:

GRUPO «B»

Persianas Hernando, 68; Cantimpalos, 56.
C. Metálicas, 107; Gil Vargas, 57.

Clasificación:

	Puntos
Persianas Hernando	11

COSAS PARA CONTAR...

DyC Atletas Unión, nuevo fichaje ☆ El Club Juan Bravo, vencedor del Torneo Gobernadores de tenis ☆ Los colegios Marista y Cantimpalos, vencedores en atletismo escolar

Europol CBS	9
C. Met. De Andrés	9
Cantimpalos	7
Gil Vargas, S.A.	6

GRUPO «D»

Hucha, 58; Cresa Gonzalo, 93.
Rincón Castellano, 83; Autoinsa JPM, 76.

Clasificación:

	Puntos
Autoinsa JPM	11
Cresa Gonzalo	9
Rincón Castellano	8
Hucha	6
Udaco G5 Centro	5

TENIS

TROFEO GOBERNADORES

Dentro de los actos organizados con motivo de la celebración de la Semana de las Fuerzas Armadas, se han jugado los encuentros, ya tradicionales, del Trofeo Gobernadores, en el que toman parte jugadores de los Clubes, Juan Bravo y Casino y un equipo de las Fuerzas Armadas. Los marcadores han sido los siguientes:

Juan Bravo, 10; Fuerzas Armadas, 1.
Casino de la Unión, 3; Juan Bravo, 8.

Fuerzas Armadas, 7; Casino,

4. Vencedor, en una edición más,

el Club Juan Bravo. La entrega de trofeos se llevó a efecto el pasado sábado en el Alcázar.

JUEGOS ESCOLARES

Se disputó el pasado sábado en las pistas de La Albuera la fase final escolar, a nivel provincial, en las categorías infantil y junior. Tras una competición de gran igualdad de marcas a fin de buscar el primer puesto por equipos, éste lo consiguió Maristas, pese a su igualdad de puntos, y debido a que sus atletas consiguieron una victoria más que los de Cantimpalos. La clasificación final por colegios fue la siguiente:

1.º, Colegio Maristas, 146 puntos.

2.º, C.N. Cantimpalos, 146.

3.º, Colegio Santa Eulalia, 130.

4.º, Colegio San José, 122.

5.º, Colegio Claret, 109,5.

En categoría femenina también hubo mucha igualdad de puntuación, con esta clasificación final:

1.º, C.N. Cantimpalos, 125,5 puntos.

2.º, Colegio Santa Eulalia, 122.

3.º, Colegio Claret, 102,5.

4.º, Colegio Eresma, 45.

5.º, Colegio Calvo Sotelo, 40 puntos.

FUTBOL SALA

La Federación Española de este deporte nos envía de forma constante comunicaciones que hacen referencia, de forma exclusiva, a la negativa de que pueda existir cualquier tipo de fusión entre FUTSAL y FIFA. Ellos sabrán por qué. Pero de lo que sí estamos extranados es de que la propia Federación Española no genere otro tipo de información que no sea el expuesto. Y que lo mismo que intenta divulgar su postura de no fusión, que se encargue de hacer llegar a los medios de comunicación las sanciones semanales, los acuerdos del Comité, las clasificaciones de las categorías que no están dentro de la Asociación, calendarios de esas competiciones, funcionamiento de las regionales, estructura de base... Y puede que desde ahí se la preste más apoyo que el que ahora recibe. Y mientras esto ocurre, la liga única será una realidad en la temporada próxima. Aunque «otros» se inventen una diferente.

SUBCAMPEONES

La Selección Regional Juvenil de Fútbol Sala, en la que hubo cuatro jugadores de equipos segovianos, se clasificó subcam-

peona de España en el torneo que se disputó en Zamora y al que acudieron las cuatro selecciones que se habían clasificado a su vez en las eliminatorias previas. En semifinales el equipo de C. y L. venció al de Andalucía por 5-2. En la final, ante Madrid, se perdió por 5-1. En tercer lugar se clasificó Aragón, que venció a Andalucía por 7-4. Los jugadores segovianos en el seleccionado fueron, Antonio y Pepe (Disney), Peque (Unami) y Santi (La Cojalba).

J. M.ª

TENIS

Nuevo triunfo de Conchita Martínez en París

París. — La española Conchita Martínez (8.ª cabeza de serie) se clasificó ayer para la tercera ronda del torneo de Roland Garros al vencer a Jana Pospisilova (Checoslovaquia) por 6-0 y 6-4. La derrota más importante fue la de Jimmy Connors (EE. UU.), de 36 años, que perdió ante Jay Berger (EE.UU.), de 22, por 4-6, 6-3, 7-5 y 7-5, en la segunda eliminatoria del torneo.

Conchita Martínez no tuvo ningún problema para derrotar a Pospisilova, y su próxima rival ahora será la francesa Sophie Amiach.

Por su parte, Steffi Graf (RFA 1.ª) y Gabriela Sabatini (Argentina, 2.ª) mantuvieron su duelo personal que hasta ahora consiste en saber cuál de las dos abandona antes la pista. Graf derrotó a Bettina Fulco (Argentina) por 6-0 y 6-1, y Sabatini a Alexia Dechaume (Francia) por 6-3 y 6-1.

Esto es lo más nuevo en usados.

La red de Concesionarios Fiat presenta el Sistema Usado Seguro, un nuevo concepto en las ventas de coches usados. El sistema más completo pensado para ofrecer respuestas fiables, seguras y rentables. Y que, además, cuenta con el respaldo de una marca líder.

El Sistema Usado Seguro es, sin duda, lo más nuevo en coches usados. Y se lo demostramos punto por punto.

Selección.

Revisión, clasificación y valoración del estado general del vehículo.

Pruebas similares a las realizadas a los coches nuevos.

Para que queden sólo los coches mejores.

Garantía.

El Sistema Usado Seguro ofrece la garantía más amplia.

Tanto en mano de obra como en recambios.

Gratuita, sin límite de kilometraje y por escrito.

Financiación.

Cómoda, fácil y conveniente.

El Sistema Usado Seguro le ofrece una financiación siempre a su medida.

Con el respaldo de la financiera de la marca.

Reacondicionamiento programado.

Un programa de revisión profunda de los puntos básicos del coche.

Para garantizar fiabilidad y seguridad totales.

Precio a la vista.

Con el Sistema Usado Seguro todo está a la vista: modelo, precio, año y opcionales.

Para decidir con toda la facilidad y seguridad.

Asistencia.

El Sistema Usado Seguro le ofrece la misma asistencia como si comprara un vehículo nuevo.

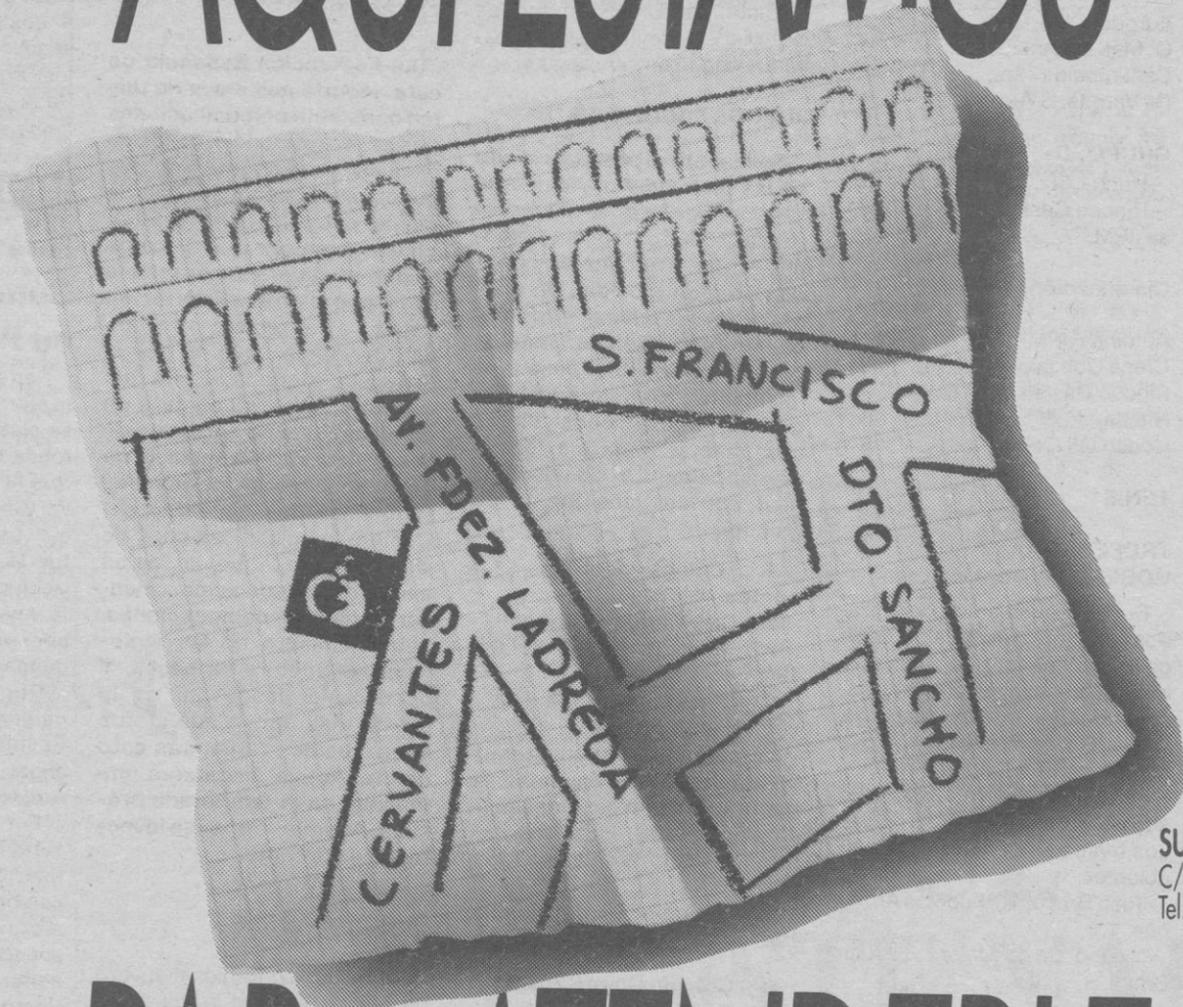
Con el mismo trato personal, la misma profesionalidad, la misma tecnología.

Sistema Usado Seguro

Sistema Usado Seguro
Lo más nuevo en usados.

FIAT
TECNOLOGIA LIDER

AQUI ESTAMOS



SUCURSAL 9412, SEGOVIA
C/Cervantes, 25
Tel: 44 17 84

PARA ATENDERLE

Aquí estamos. Justo en el centro.
Muy cerca de Usted, de sus ilusiones
y sus proyectos.
Para atenderle en todo, estamos aquí,
ténganos en cuenta.



CAJA DE MADRID

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO local céntrico, oficinas o similares. Teléfono 422719.

SE ALQUILA apartamento 4 plazas en Torrox (Málaga). Teléfono 434925 (llamar de 3 a 5 tarde).

ALQUILO local 300 m², próximo Plaza Mayor. Teléfono 422615.

PISO en Alicante. Meses junio, julio y agosto. Teléfonos 171089 y 171753.

LOCAL céntrico San Rafael, carretera Coruña, aparcamiento, indicado hostelería. Teléfono 171285.

NECESITO piso compartido, con teléfono. Teléfono 140212.

SE ALQUILA local. Teléfono 421623.

ALQUILO piso nuevo junto Jardín Botánico. Teléfono 424259.

SE ALQUILAN dos viviendas a estrenar, céntricas. Teléfono 432285.

MATRIMONIO necesita apartamento en alquiler. Mes de junio. Teléfono 434415.

COMPRAS

COMPRO terrenos lindes Ctra. Segovia-San Rafael. Apartado Correos 220. Segovia.

COMPRO plaza garaje. Calle Madrona. Teléfono 431356.

COMPRO solares, casas. Apartado de Correos 220. Segovia.

ENSEÑANZA

LOGOS Centro de Estudios. Oposiciones al Insalud. Convocadas plazas. Preparación intensiva e instancias en Logos, calle José Zorrilla, 5, 1.º Teléfono 435613.

TRABAJO

LA COMUNIDAD de Propietarios de la Urbanización Mirasierra, precisa contratista para arreglo de tejados. Interesados llamar teléfono 425469 (de 8,30 a 10 noche).

SE NECESITA camarero/a y ayudante. Con experiencia. Interesados llamar 947/202549.

NECESITO empleada de hogar con experiencia. 35.000 pesetas. Teléfono 428196.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 424342.

SE NECESITA camarero y ayudante de cocina. Hamburguesería Giorgio.

NECESITO empleada de hogar por las mañanas. Teléfono 423222.

OFRECEMOS la oportunidad de trabajar en empresa seria y competente a señoras o señoritas mayores de 23 años. Interesadas llamar al teléfono 435436.

NECESITO empleada de hogar. Tardes libres. Teléfono 420933.

NECESITO dependiente y aprendiz de mostrador. Teléfono 421095.

SE NECESITA dependiente/a mostrador. Buen sueldo. Teléfono 435711.

NECESITO empleada de hogar los fines de semana. Teléfono 430330.

NECESITO empleada de hogar de 10 a 6 tarde. Teléfono 435447 (llamar mañanas).

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfonos 423953, 440005.

SE NECESITA empleada de hogar fija, responsable. Teléfono 435478 (de 2 a 5).

NECESITAMOS aprendiz camarero y pinche cocina. Teléfono 434807.

NECESITO dependiente de mostrador, jornada tarde-noche. Bar San Remo.

NECESITO vaquero para vacas de campo. Miguel Angel Moreno. Zarzuela del Monte. Teléfono 107094.

SE NECESITA chico y extra. Bar Orensano.

SE NECESITA chica para cocina. Teléfono 500051.

NECESITO interna para Madrid, buen sueldo. (91) 5312440, (91) 6102512, horas oficina.

SE NECESITA personal para hostelería. Razón: Bar La Oja Blanca. (Ref. 40/1/M023).

SE NECESITA chica para ayudar en la cocina de bar. Teléfono 470014.

SE NECESITA empleada de hogar, interna. Sueldo a convenir y Seguridad Social. Teléfono 434045.

SE NECESITA chica para cuidar niños fines de semana, en La Granja. Teléfonos 470014 y 471526.

NECESITO chica para cuidar niños y atender casa. Teléfono 430562.

NECESITO ayudante y dependiente/a, puesto estable. Cafetería Korppus. Teléfono 434788.

NECESITO chica menor de 17 años para peluquería. Teléfono 430151.

SE NECESITA señora para atender a señora mayor, noches. Teléfono 428136.

SE NECESITA representante para departamento de informática, compatible con otra actividad. Escribir al Apartado número 320 de Segovia.

GANADOS

VENDO 4 chotos moruchos de ocho meses. Ideales para semetales. Teléfono 470589.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial para cualquier tipo de negocio. Amplio, acondicionado. Oportunidad. Zona Obispo Quesada. 430661.

TRASPASO bar. Buena clientela, todo completo, trabajando. Teléfono 433651.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA Llancasa: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358-435962.

MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO
PRESTIGIO, EFICACIA
VISITENOS
EZEQUIEL GONZALEZ, 6
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Piso Muerte y Vida, 4 dormitorios, planta cuarta, exterior.

TOVAR: Edificio rehabilitación, San Ildefonso, 2 apartamentos, gastos individuales. Facilidades.

TOVAR: Piso grande zona antigua, soleado, amplias vistas, mínima comunidad.

TOVAR: Piso tres dormitorios, Obispo Quesada. Poca comunidad. Dejan mobiliario.

TOVAR: Edificio Velarde, últimas viviendas, 3, 2, 1 dormitorios. Facilidades.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, planta sexta. Gastos centrales.

TOVAR: Piso en La Granja, con piscina y pistas de tenis, tres dormitorios.

TOVAR: Chalet Nueva Segovia, 3 dormitorios, garaje. Parcela individual.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, 3 dormitorios, 2 baños, comunidad módica.

TOVAR: Apartamento San Millán, 2 dormitorios, exterior, trastero, mínima comunidad.

TOVAR: En Fuentemilanos, piso 3 dormitorios, totalmente reformado, poca comunidad.

TOVAR
30 años de prestigio y seriedad

LOCALES VENTA



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: Junto Plaza Mayor. 125 metros. Actualmente en rehabilitación. Buenísimas calidades. Cualquier actividad. Entrega enero del 90.

HABITAT: Fernández Ladreda (Puerta Castilla). 65 metros. Completamente acondicionado. Ideal oficina, despacho. Ocasión.

HABITAT: José Zorrilla. 280 metros. En construcción. Planta calle y sótano. Esquina calle Morillo. Ideal zona comercial.

HABITAT: Ezequiel González. 470 metros. Diáfano. Estado de obra. Posibilidad de división. Agua, luz y desagües.

HABITAT: Velódromo. 300 metros. Buen acceso y fachada. Ideal almacén u otros.

HABITAT: Jardín Botánico. 90 metros. Totalmente acondicionado. Alarma seguridad, lunas blindadas. Almacén.

HABITAT: Doradores (El Carmen). 130 metros. 3 fachadas, esquina calle Cardadores. Unico local en zona.

HABITAT: Escuderos. 170 metros. Ideal hostelería. Para rehabilitar. Excelente situación.

HABITAT: San Agustín. 400 metros. Gran acondicionamiento interior para bar-restaurante. Perfecta instalación. Seminuevo.

HABITAT: Calandria (La Granja). Dos últimos locales en construcción. 175 y 207 metros en planta de calle. Magnífica situación junto plaza. Entrega agosto.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO

Agencia Propiedad Inmobiliaria
Alquiler - Traspasos - Ventas
Severo Ochoa, 6 - Tels. 42 91 18 - 44 17 29

VEHICULOS

RENAULT-6, buen estado, toda prueba, barato. Teléfono 420473.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VENDO coche marca Talbot GT-150, Llamar al teléfono 422247.

CAMION Dodge doble dirección. IVECO frigorífico, P.M.A. 5.990; otros caja normal y furgones IVECO. Carretera San Rafael, Km. 92.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismos, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

MARTIN, Correduría de Seguros, tiene un seguro que garantiza: un capital para su familia si usted falta o queda inválido, desgravable y a su jubilación le devuelven más de lo que abonó. Infórmese. Escultor Marinas, 10.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Patiño. Sierramar. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

SINGER. Máquinas de coser Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3 Teléfono 430397.

VENTAS

VENDO piso estrenar, calle Santo Tomás. Teléfono 420584.

VENDO local acondicionado oficinas, también cualquier negocio comercial. Teléfono 420733.

MOTOBOMBAS. Motoazadas, motosierras, generadores de corriente. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléfono 433810.

COMPRESORES A.B.C. de 1 a 75 CV. Mangueras de vapor y otras. Monometría-Racorería. Latiguillos. Rodamientos Ferber. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426861. Segovia.

RODAMIENTOS Ferber. Poleas. Correas industriales. Acoplamiento elásticos. Hidráulica-Neumática. Polipactos y demás. Productos industriales. Travesía José Antonio, 15. Teléfono 426645. Segovia.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO piso sensacional, en el mejor sitio de Segovia (para cualquier uso). Ladreda, 25, 1.º B. (Ver jueves tardes).

SE VENDE remolque para coche, con lona. Teléfonos 580874 y 580332.

FRUTOS DE FRUTOS



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Aranguren y Atxaga, Premios Nacionales de Ensayo y Narrativa

El escritor y filósofo José Luis López Aranguren ha sido galardonado con el Premio Nacional de Literatura en su modalidad de Ensayo, por su libro «Ética de la Felicidad y otros lenguajes». José de Irazu obtuvo el Premio en el apartado de Narrativa por su obra «Obabakoak» (Los de Oboba).

José Luis Aranguren (Avila,

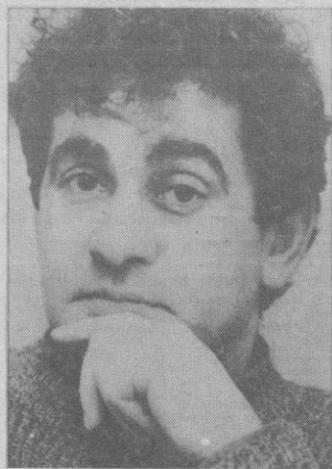
y Santa Bárbara (Estados Unidos).

Destacan entre sus trabajos «Catolicismo y protestantismo como forma de existencia», «Ética», «La juventud europea», «Moral y sociedad», «La crisis del catolicismo», «Juventud, Universidad y Sociedad», «La democracia establecida», «El oficial de intelectual y la crítica

Dotado con dos millones y medio de pesetas, el Premio Nacional de Narrativa ha sido en esta ocasión para la figura más representativa de la literatura vasca de finales de los años setenta y autor de las novelas cortas: «Ziutateaz» («De la Ciudad»), de 1976 y «Bi anai» («Dos hermanos»), de 1985, así como el relato «Explicaciones de la carta encontrada en la casa del párroco Cámilo Lizardi», de 1982.



José Luis Aranguren



Bernardo Atxaga

1909), que con su libro «Ética de la Felicidad y otros lenguajes» ha obtenido el Premio Nacional de Ensayo, ha ido perfilando a lo largo de su extensa vida como profesor y ensayista una obra filosófica marcada por un reflexivo sentido crítico.

Catedrático de Ética a partir de 1953 en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Complutense de Madrid, Aranguren impartió clases en este centro hasta que en 1966 fue separado de su cargo por el Tribunal Supremo tras su participación en el movimiento estudiantil antifranquista de 1965. Once años más tarde es reincorporado a su cátedra. Mientras ejerció como profesor visitante en las Universidades de Aarhus (Dinamarca)

de la crítica», «España, una meditación política»...

El escritor vasco José de Irazu (Asteasu, Guipúzcoa, 1951), bajo el seudónimo «Bernardo Atxaga», fue galardonado con el Premio Nacional de Literatura, en la modalidad de Narrativa, por su obra «Obabakoak» (Los de Obaba).

Irazu logra el premio tras imponerse su texto en las preferencias del jurado al libro «Camí de Sirga», de Jesús Moncada.

Las otras obras finalistas fueron «Cuando las horas veloces», de Carlos Barral; «La lluvia amarilla», de Julio Llamazares; «El desorden de tu nombre», de Juan José Millás, y «La quinceña soviética», de Vicente Molina Foix.

Los enfermos podrán acudir al hospital sin visado de la inspección

Madrid.— Desde ayer los enfermos de los ambulatorios ya pueden ser enviados directamente a los hospitales sin necesidad de visado previo de la inspección del Insalud, como ocurría hasta ahora. El Insalud de Madrid ha suprimido este trámite «en un intento de agilizar y facilitar la asistencia a los enfermos y evitar la burocracia y el papeleo». La medida tendrá efecto en los hospitales propios del Insalud de Madrid y en los que administra.

Según un oficio de Francisco Ortega, director del Insalud de Madrid, a los inspectores y a los hospitales, desde ayer los médicos de ambulatorios pueden enviar directamente a los enfermos a los hospitales, para que se les hagan las pruebas oportunas e, incluso, para que sean hospitalizados, sin necesidad de acudir antes al inspector de turno a que les selle el volante conocido como «P-10».

Según el director provincial del Insalud, «esta medida afecta a tres millones de consultas de las que cada año se realizan en la red de hospitales del Insalud. Hasta ahora el visado era una medida de control, pero reconocemos que ocasionaba cierta incomodidad al paciente, que sufría el temido papeleo. Suprimiéndola procuramos una atención sanitaria más humana y eficaz».

El Insalud de Madrid, pondrá en funcionamiento en septiembre un Servicio de Atención al Paciente en casi todos los ambulatorios de la capital.

El nuevo convenio cultural entre España y EE. UU. contará con un presupuesto de 500 millones

Madrid.— El nuevo Convenio de Cooperación Cultural y Educativa entre España y Estados Unidos, que se firmará el próximo 7 de junio en Washington, tendrá una duración de tres años y contará con un presupuesto inicial de cuatro millones de dólares (unos 480 millones de pesetas).

Este acuerdo, que por primera vez es independiente del defensivo, trata de reforzar los lazos de ambos países a través de instituciones públicas y privadas y de mantener la enseñanza de la lengua como objetivo prioritario, según informaron fuentes de la Oficina de Información Diplomática.

Lo más novedoso del Conve-

nio es la introducción de la iniciativa privada en las tareas de promoción cultural, ya que, según las mismas fuentes, «se cree por ambas partes que el futuro de las relaciones culturales y educativas tiene que pasar por el interés creciente de las entidades privadas».

Una vez que se firme el convenio, se convocará un programa determinado que responde a un esquema clásico de proyectos culturales y educativos.

En el área cultural destacan danza, teatro, artes plásticas y en el mundo educativo se promocionan las relaciones entre universidades. Además existe un programa V Centenario, con becas postdoctorales.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UNA DE INDIOS Y OTRAS HISTORIAS, obra del dibujante Miguel Calatayud, publicado en SM, ha sido galardonado con el Premio Nacional de Ilustración de Libros Infantiles y Juveniles 1989.

EL JUZGADO SOCIAL número 25 (antigua Magistratura de Trabajo) dictó una sentencia por la que declara nulo el despido del periodista Miguel Angel Gozalo en Televisión Española, según informaron

personas cercanas a este profesional de la información.

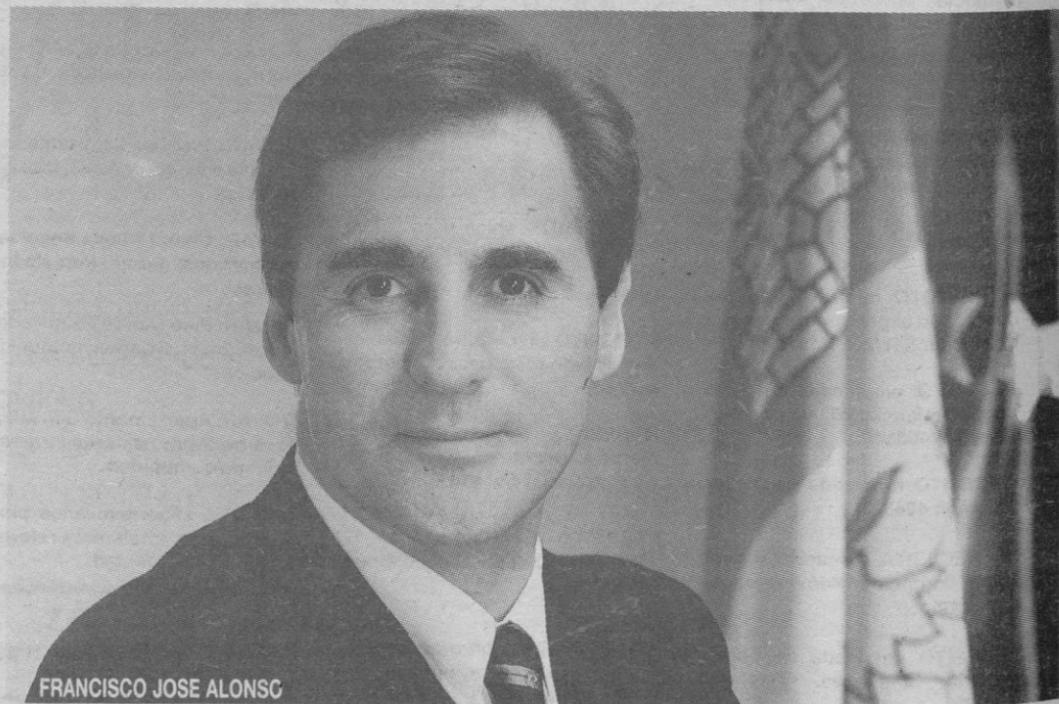
MAS DE 600 EXPERTOS de las principales empresas petroleras del mundo se reunirán del 16 al 18 de octubre próximos en Marbella, con ocasión de la quinta Conferencia de Tecnología en Mar Profunda (DOT).

EXTRANJERO

LA PRINCIPAL COMPAÑIA que mide los niveles de audiencia televisiva en Estados Unidos «A.C. Nielsen Co.», ha sus-

critado un acuerdo con un centro de investigación científica para desarrollar un sistema de sensores que identifiquen a los telespectadores sin su participación.

EL MUSICO NORTEAMERICANO Stevie Wonder ha llevado su música a Europa Oriental en un recorrido llamado «Gira de la paz y la libertad», que comenzó en Varsovia y luego fue a Praga. También tiene programadas presentaciones en Atenas, Budapest y Austria.



FRANCISCO JOSE ALONSO

Vota PANCAL en Coalición Nacionalista

La Coalición Nacionalista es el portavoz de los derechos del Pueblo CASTELLANO-LEONÉS, en la nueva Europa.

La Coalición Nacionalista une a Castellanos-Leoneses con Vascos, Gallegos y Canarios, en defensa de los intereses de la amplia zona del área atlántica-europea.

Para que CASTILLA-LEON sea reconocida como nacionalidad histórica inseparable de Europa y de su futuro:

VOTA EL 15 DE JUNIO COALICION NACIONALISTA AL PARLAMENTO EUROPEO.



PANCAL

PARTIDO NACIONALISTA DE CASTILLA-LEON